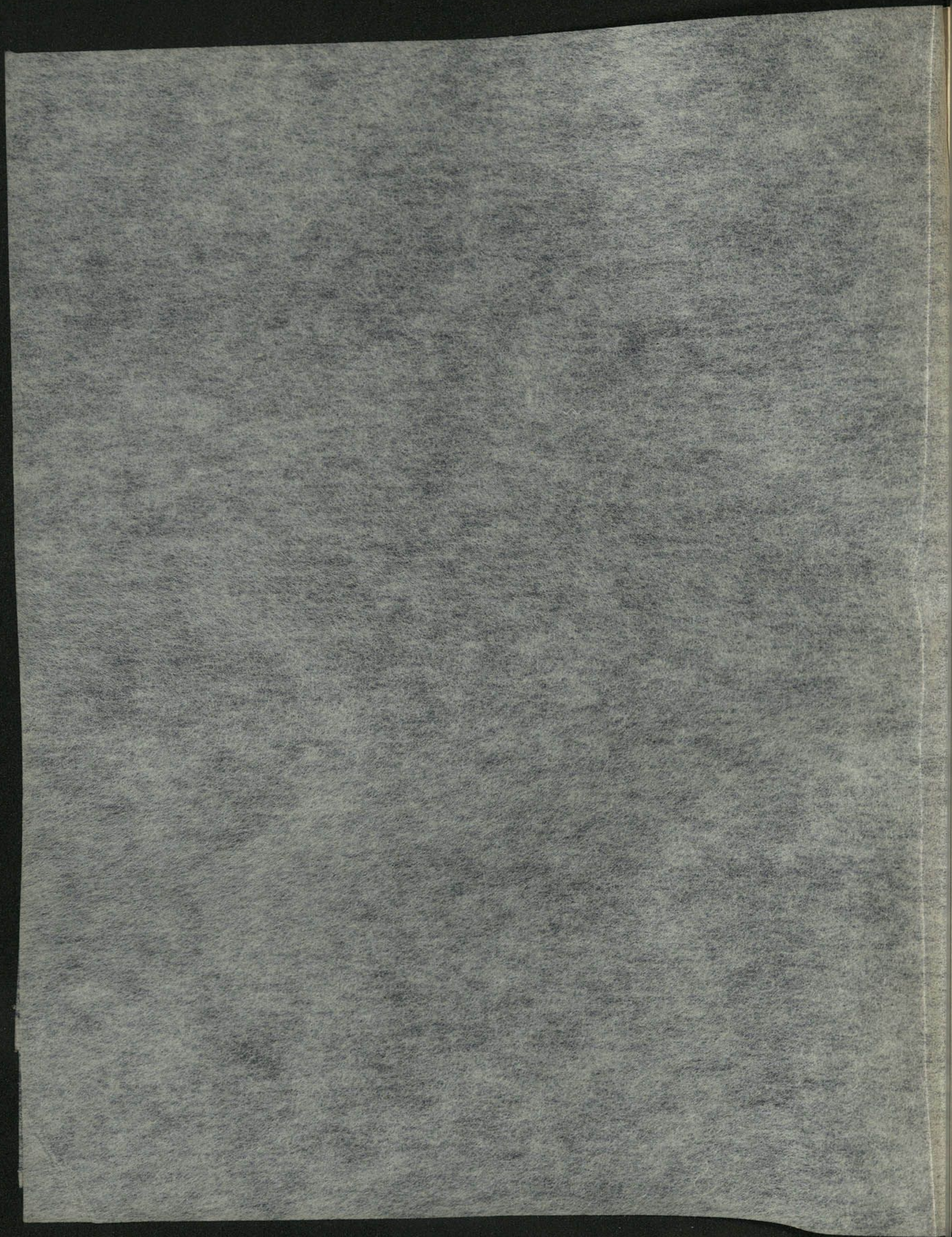


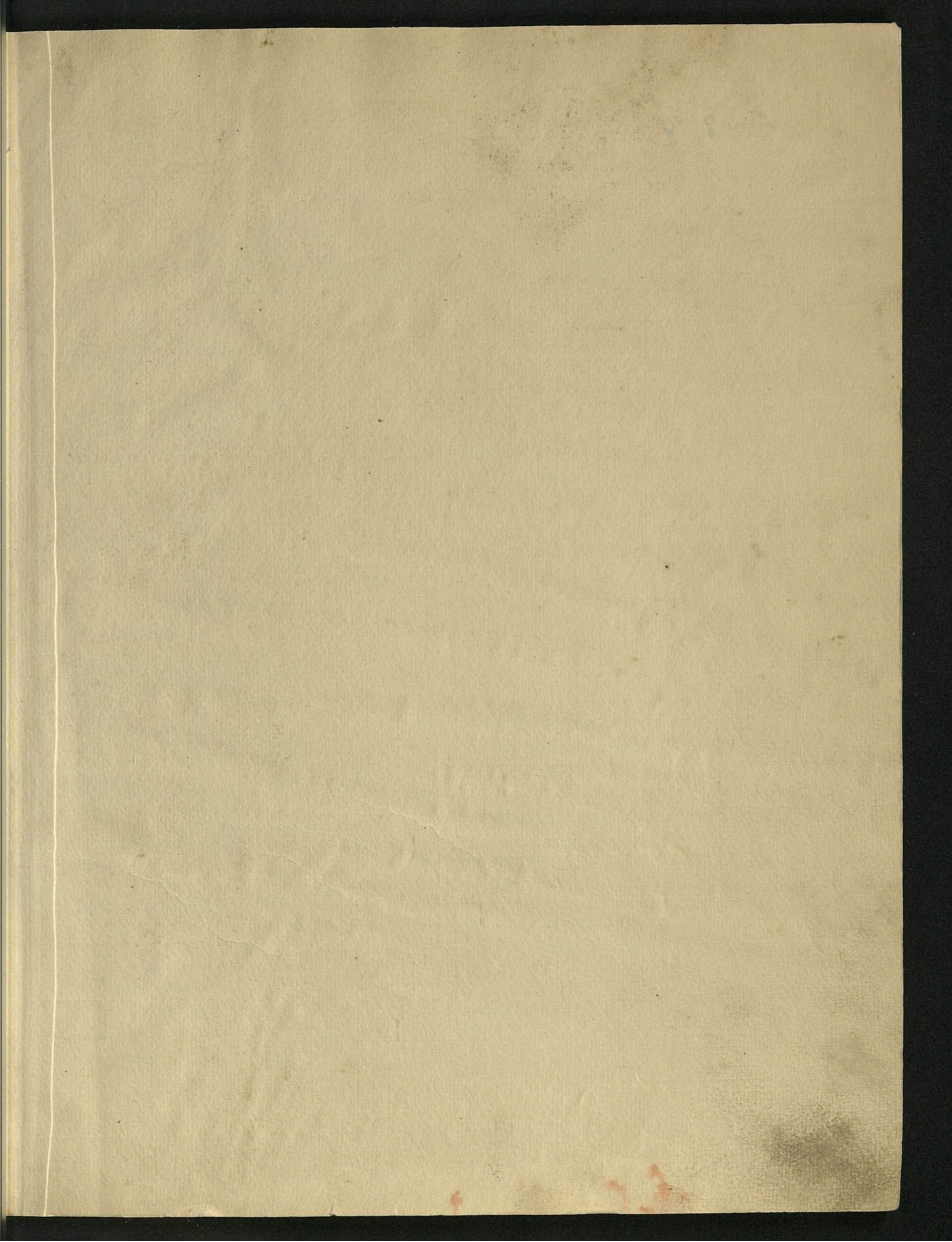
MM

78

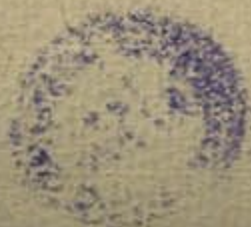
2372







1967-u



Zbiór ulubionych Pieśń

ułożonych na
Mezzo-Sopran

z ułatwionym towarzyszeniem Fortepianu

przez

WILHELMA TROSCHEL.

Artystę Opery.

Numeracja oznaczona znakami * mogą służyć również na głos Barytonowy.

		Kop.			Kop.
*1.	AUBER, Niema z Portici.	30.		36. MEYERBEER, Odpust w Plöermel	30.
	{ Du pauvre seul			{ Ah! mon remords	
	{ Biednego jedyna			{ Wsumieniu mojem	
2.	BELLINI, Lunatyczka.	30.		37. — — — — — d°	40.
	{ Ah! non credea mirarti			{ Il faut se háter	
	{ Jak wątk jest twe życie			{ Korzystaj nim czas	
*3.	— Norma.	30.		38. MOZART, Wesele Figara.	40.
	{ Ah! del tebro al giogo			{ Voi che sapete	
	{ Przysięg moich nie zdradze			{ Kto poznał miłość	
4.	— d°	30.		39. OFFENBACH, „Państwo Denis	40.
	{ Deh! non volerti vittime			{ Dansons la cha conne	
	{ Ah! Ojcie niech twe serce			{ Zwawo w tan	
5.	— d°	30.		40. VERDI, Bal Maskowy.	40.
	{ Oh! di qual sei tu vittima			{ Tamo	
	{ Ah! tyś ofiarą jego zrad			{ Kocham cie	
*6.	— J. Puritani.	40.		41. — Nieszpory Sycylijskie	20.
	{ Ah te o cara amor			{ Ah parlia	
7.	DONIZETTI, La Favorite.	30.		{ O przemów	
	{ Ange si pur			{ Tacea la notte	
*8.	— d°	30.		42. — Trowatore.	40.
	{ Pour tant d'amour			{ Już zamilkł gwar	
9.	— Łucya.	50.		{ O! douce étoile	
	{ Fra poco a me ricovero			{ Gwiazdo coś błysła	
	{ Już w krótkce moje zwłoki			*43. WAGNER, Tannhäuser.	40.
*10.	— Lucrezia Borgia	30.		{ Di pescatore ignobile	
	{ Mniemając zem rybaka			*44. WALLACE, Maritana.	30.
*11.	— Maria di Rohan	30.		{ Di tu se fedele	
	{ Bella e di sol			45. VERDI, Bal Maskowy.	40.
*12.	FLOTOW, Marta.	40.		{ Ach mów czy życziwe	
	{ Ah ten wdzięk			{ La rivedra nell'estasi	
13.	— d°	30.		46. — d°	30.
	{ Niechaj Niebo ci przebaczy			{ Więc jeszcze dziś	
14.	— Stradella.	30.		{ Parigi o cara	
	{ O Matko Boska			47. — Violetta.	30.
*15.	HALEVY, Wieszcza Róż	30.		{ Zdala od świata	
	{ Odtąd co dzień biegnę			{ Di Provenza il mar	
16.	— Żydowka.	50.		*48. — d°	40.
	{ Rachel quand du Seigneur			{ Kto rodzinnych twoich stron	
	{ Rachelo kiedy Pan			49. GOUNOD, Romeo i Julia	50.
17.	MERCADANTE, Ji Bravo.	30.		{ Je veux vivre	
	{ Ah te mio suolo			{ Płyn życie	
18.	— Przysięga.	30.		{ O ma Selica	
	{ Lecz w tej ostatniej			*50. MEYERBEER, Afrykanka:	50.
	{ Alla pace degli eletti			{ Wyjatek z dwetu	
*19.	— d°	30.		51. THOMAS, Hamlet	30.
	{ By dostąpić spokojności			{ Ballade d'Ophelie	
20.	MEYERBEER, les Huguenots	30.		{ Ballada Ofelji	
	{ Jeunes beautés			*52. LORTZING, Burmistrz z Saardam:	30.
*21.	— d°	30.		{ Gdy byłem dziecieniem	
	{ Pour cette cause sainte			{ Cupa fatal	
*22.	— Prophète.	30.		53. DONIZETTI, Maria di Rohan:	30.
	{ Versez! que tout respire			{ Straszny głęboki	
*23.	ROSSINI, Guillaume Tell.	30.		{ Perdona	
	{ Vierge que les chretiens			54. BELLINI, Lunatyczka:	50.
	{ La mia letizia			{ Ach przebac	
*24.	VERDI, Jerozolima.	30.		55. GOUNOD, Romeo i Julia	30.
	{ Ah moja radość			{ Modlitwa	
	{ Oh belle a questa misera			56. DONIZETTI, Faworyta.	40.
25.	— d°	30.		{ Fernand imite	
	{ Oh żegnam cie			{ Nasladuj litość	
26.	— Rigoletto.	30.		{ Oluce di questa	
	{ Bella figlia del amore			{ Radości promień	
27.	— Trubadur.	20.		57. — Linda di Chamonnix	60.
	{ Deserto sulla terra			{ Regnava nel silenzio	
28.	— d°	30.		58. — Łucya di Lamermoor	70.
	{ Stride la vampa			{ Już nocy czarnej	
29.	— Violetta.	30.		59. MEYERBEER, Afrykanka	60.
	{ Ah forse lui che l'anima			{ Sur mes genoux	
30.	WEBER, Wolny Strzelec.	20.		60. MOZART, Don Juan.	30.
	{ Zwolna cierpieć zdolna			{ Przy tonie mym	
31.	DONIZETTI, Dom Sebastian	40.		61. — Wesele Figara.	50.
	{ Terra adorata			{ Vedrai carino	
	{ Na wasze tonę			{ Nu twoje rany	
32.	FLOTOW, Paola.	30.		62. ROSSINI, Cyrulik Sewilski	50.
	{ Amour d'enfance			{ Una voce poco fa	
	{ Błoga miłości			{ To mi mówi tajny głos	
33.	GOUNOD, Królowa Saby	30.		63. — Otello.	50.
	{ Emportons			{ Assisa a pie d'un salice	
	{ Weźmy z tą			{ Tam kedy wierzba	
34.	— Mireille	30.		64. — Semiramida.	60.
	{ La brise est douce			{ Bel raggio lusinghier	
	{ Przebiega wietrzyk			{ Promienie jasnych dni	
35.	MASSÉ, Zaślubiny Joasi	40.		65. STRADELLA, A Modlitwa	50.
	{ Parmi tant d'amoureux			{ Pietà Signor	
	{ Pomiędzy tłumem			{ Łaski o Boże	
				66. VERDI, Bal Maskowy.	30.
				{ Morro ma prima	
				{ Nim. śmierć	
				67. WEBER, Wolny Strzelec.	20.
				{ Cavatina Agaty.	





Modlitwa.

A. STRADELLA.

Przekład J. Chęcińskiego.

Andantino.

PIANO.

pp

f *p* *f*

p *dimin.* *pp*

Łas-ki, o Bo-że!
Pie-tà, Si-gno-re,

błagam w po-ko-rze,
di-me do-len-te,

pp

daj ul - gę łzom! Je - że - li
Si-gnor, pie - - tà! se a te

wzła - - ta wnie - - bo mój głos, o wład - co świa - - ta
giunge il mi - - o pre - gar, non mi pu - ni - sca il

zmień — ciężki los. *cresc.* Spojrz mi - ło - sier - nie, na krwawe
tu - - o ri - gor: me - no se - ve - ri, clementi o -

cier - nie, na krwa - - we cier - nie, spojrz li - tość miej,
gno - ra volgi i tuoi sguar - di so - pra di me,

spojrz li - tość miej! Niech nie za - gar - nie w pie - kiel mę -
 so - pra di me! Non fi - a ma - i che nell' in -

p

czar - nie, niech nie za - gar - - - nie w pie - kiel mę - czar - nie grzech,
 fer - no si - a dan - na - - - to, nel fuoco e - ter - no dal

cresc. *colla voce* *ritard.*

grzech du - szy mej! O Pa - nie! li -
 tu - o ri - gor: gran - Di - o! giam -

a tempo *mf espress.*

to - ści niech nie za - - gar - - - nie w pie - kiel mę - -
 ma - i fi - a dan - na - - - to, nel fuoco e - -

p

ritard. *tr* *a tempo*

czar - nie grzech, grzech du - szy mej, grzech du - szy mej!
 ter - no dal tu - o ri - gor, dal tuo ri - gor.

colla voce *f* *f a tempo*

Łas - ki, o Bo - że! daj ul - gę łzom, — ah
 Pie - tà, Si - gno - re, Si - gnor: pie - tà,

p

daj ul - gę łzom zmięń ka - ry ciężkiej grom! O władco świa - ta je - że - li
di me do - len - te: *se a te giun - ge* *il mio pre -*

wzła - ta, wnie - bo mój głos, spojrz mi - ło - sier - nie,
 ga - re, *il mio pre - gar,* *me - no se - ve - ri,*

dimin. *p*

na krwawe eier - nie, ah spojrz — miło - sier - nie zmien cięż - ki
cle - mentio - - gno - ra volgi i tuoi sguar - di, deh volgi i

cresc. sfz p

los, — ah, zmien cięż - ki los, zmien cięż - ki — los!
sguar - di su me, Si - gnor, su me, Si - - gnor!

sf p

Łas - ki, o Bo - że!
Pie - tą, Si - gno - re,

pp

blagam w po - ko - rze. daj ul - gę łzom!
di me do - len - te, Si - gnor, pie - tą!

sf

Je - że - li wzła - ta w nie - bo mój głos, o władco świa - ta
 se a. te giunge il mi - o pre - gar, non mi pu - ni - sca il

zmień — ciężki los, Spojrz mi - ło - sier - nie na krwawe
 tu - - o ri - gor: me - no se - ve - ri, clementi o -

cresc.

cier - nie na krwa - - we cier - nie, spojrz li - tość miej,
 gno - ra volgi i tuoi sguar - di so - pra di me,

f. *p*

spojrz li - tość miej. Niech nie za - gar - nie w pie - kiel mę - czar - nie.
 so - pra di me! Non fi - a ma - i, che nell' in - fer - no

p

ritard. *tr*

niech nie za - gar - - nie w pie - kiel mę - czar - nie grzech grzech, du - szy
 si - a dan - na - - to, nel fuoco e - ter - no dal tu - o ri -

cresc. *colla voce*

a tempo

mej gor: O Pa - nie! li - - to - ści
 gran Di - o! giam - ma - i

a tempo *mf. espress.*

ritard. *tr*

niech nie za - gar - - nie w pie - kiel mę - czar - nie grzech, grzech du - szy
 fi - a dan - na - - to, nel fuoco e - ter - no dal tu - o ri -

p *colla voce*

mej, grzech du - szy mej!
 gor, dal tuo ri - - gor!

f *a tempo* *p*

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE

KSIEGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

GUSTAWA SENNEWALD

W WARSZAWIE.

MIODOWA No. 481 (6).

UTWORY DO SPIEWU. Arye i Romanse.

	rs. kop.
Pane, J. „Chiamatelo destino“ (Przeznaczenie)	30
— „Desolazione“ (Zwątpienie)	30
— „M'amasti mai.“ (Czyś mnie kochała)	22 ¹ / ₂
— „Mio povero amor“ (Biedny ty skarbie mój)	22 ¹ / ₂
— „Triste ritorno“ (Smutny powrót)	30
— Omaggio a sua Maesta Margherita di Savoja, Regina d'Italia. Trzy pieśni: Nr. 1. „O zmroku“ (Sultramonto)	37 ¹ / ₂
„ 2. „Nad brzegiem morza“ (In riva almare).	30
Nr. 3. „Ostatnie życzenie“ (Ultimo voto).	30
Komplet	75
Pergolese, G. B. „Nina“ (P. ob. Nr. 22)	20
Pieśń ludowa z Turynii (P. ob. Nr. 9)	20
— „Tyrol i jego syn“ (P. ob. Nr. 8.)	20
Ponchielli, Gioconda, Canzone-Barcarola. (Eut. Nr. 34)	50
Preyer. Czy ona przyjdzie? (P. ob. S. 1 Nr. 2)	30
Puget. „Rodzinny dach“ (P. ob. S. 1 Nr. 9)	20
Quatrini. Fatalita, (Eut. Nr. 24)	37 ¹ / ₂
— Le Soupir (Eut. Nr. 14)	30
Radwan. Biała.	30
— Kruk	40
— Tęskne dziewczę	40
— We śnie i na jawie	40
Roguski, G. „Do lutni“ (Perły i kw. Nr. 4).	30
— Dwa śpiewy: Nr. 1. „Nigdyż serce stęsknione“ Nr. 2. „Obawa“ Mazurek	37 ¹ / ₂
Roland, Fr. „Pragnę pieśni“	45
Scarlati, A. „Nieubłagana“ (O cessate di piagarmi). P. ob. Nr. 28)	30
Schira. „Reverie“ Marzenie. (Menestrel Nr. 12)	37 ¹ / ₂
Schubert, Fr. „Brennende Liebe“ (Kwiat miłości). (Perles Nr. 5)	30
— „Dziewczę i śmierć“ (Der Tod und das Mädchen). (Arion Nr. 6)	15
Schumann, R. „Biała róża“ (P. ob. Nr. 3)	20
— Do., (P. ob. Nr. 1)	50
— „Ich hab im Traum geweint“ (Płakałem we śnie) (Perles Nr. 3)	20
— „Ich kann's nicht fassen.“ (Uwierzyć, pojąć nie mogę) (Perles Nr. 2)	30
— „Lilia“ (P. ob. Nr. 6)	20
— „Noc wiosenna“ (P. ob. Nr. 2)	40
— „Pierwsza zieleń (Erstes Grün) (Arion Nr. 9)	22 ¹ / ₂
Śpiew ludowy. „Przed jej chatką“ (Vor ihrer Hütte) (P. ob. Nr. 33)	20
Stefani, J. „Pastereczka z miłej włości“ z operety: „Wieczorna trwoga“	15
— Śpiew „Chłopca okrętowego“	15
Stradella. „Cosiamor mifai“ (Miłości zdradna) (Perles Nr. 10)	30
Tatarkiewicz, Jan. „Gdym ujrzal cie. Romans śpiewany w komedyi „Sama“	22 ¹ / ₂
Taubert, W. Pieśń nad kołyską (P. ob. S. I. Nr. 1)	20

	rs. kop.
Teichmann, A. Album Lyrique (Gwiazdy, Helena, Gród i Róża, Serenada, Moja łódka, Duet na sopran i tenor)	97 ¹ / ₂
Teichmann. Arabka (L'Araba)	30
— Co ja lubię	15
— Córka	30
— Kwaciarka	30
— Listek kalinowy	15
— Porównanie	15
— Pożegnanie	15
— Przyjaźń (l'Amista) Duettino salonowe na 2 soprały	37 ¹ / ₂
Tessarini, A. „Sognai! Romanza“ (Śniem) (Eut. S. II. Nr. 1)	37 ¹ / ₂
Tosti, Paolo. „Na wieki i na wieki“ (Forever and for ever) (Arion Nr. 9)	30
— Vorrei morire! „Umrzećbym rad.“ (Ménestrel Nr. 14)	37 ¹ / ₂
Troschel W. Blonde fille, Valse	40
— Bocian	60
— Cabaletta	37 ¹ / ₂
— Dla czego?	20
— Do Gwiazdki, Piosnka	20
— Grajek, słowa Lenartowicza	60
— Kalabryjczyk	15

LIRA.

— Nr. 1 Dumka	30
„ 2 Dziewczyna	40
„ 3 Sygnaturka	30
„ 4 Młodo zaswatana	40
„ 5 Piosnka	40
„ 6 Spomnienie	40
„ 7 Urywek	40
„ 8 Jaskółka	40
„ 9 Tęskna piosnka	40
„ 10 Rozmowa ze słowikiem	40
„ 11 Puszczek	40
„ 12 Dobranoc	40
— Lore-Ley, Ballada	30
— Łzy róży	40
— Matka przy kolebce dziecięcia	30
— Mój kwiatek, Romans do śpiewu	40
— Motyl, Mazurek do śpiewu	22 ¹ / ₂
— Na dzień dobry, Pieśń	20
— Oczywisty zysk	15
— Ona się śmiała	80
— On kocha, Mazur do śpiewu	30
— Opuszczona	15
— O wróćcie jasne chwile młodości	15
— Pierścionek	30
— Pieśń ludowa wenecka	30
— Pieśń majowa	20
— Pieśni i piosnki: Nr. 1. Ślubna sukienka (wiersz A. Kolankowskiego)	22 ¹ / ₂
„ 2. Gwiazdka (wiersz A. Kolankowskiego)	15
„ 3. Pieśń oracza (Fragment z poezji „Wiosna“ J. J. Kraszewskiego)	22 ¹ / ₂
„ 4. Zielony wianeczek (w. A. Kolankowskiego)	30
„ 5. Hej poleciał sokół siny (wiersz Konrada)	15
„ 6. Oczywistość (wiersz Gabryelli)	22 ¹ / ₂
— Podobno kocham go, Mazur	60
— Róże	20
— Sabaudka	30

Každy numer po kop. 20.

	rs. kop.
Troschel, W. Sama jedna, Mazurek do śpiewu	52 ¹ / ₂
— Skrzypki	37 ¹ / ₂
— Suche łzy i ofiarowanie	30
— Wieniec	22 ¹ / ₂
— Wspominaj mnie, Romans	22 ¹ / ₂
Ulrich, H. „Spocznij we śnie“ (Geh zur Ruh) (P. ob. Nr. 21)	20
Wallace. „Dla czego chwil rozkoszy“ (Perché de brevi instanti) (Eut. Nr. 23)	40
Yradier. „Juanita“ (Eut. Nr. 15)	30
— „La manola“ (Manola) (P. ob. Nr. 30)	30
Zarzycki, Barkarola. Zawsze i wszędzie. Dwa śpiewy	60
— Dwie pieśni: Nr. 1. Moja srebrna, złota	30
„ 2. Dwie zorze	30
— Panienczka i Astry. Dwa śpiewy	60
— op. 15. Pięć pieśni, słowa El...y, Komplet 1 — osobno: Nr. 1. Siwy koniu	20
„ 2. Szumi w gaju brzezina	20
„ 3. Błaka się wicher w polu	30
„ 4. Nie będę cię rwała	30
„ 5. Siedzi ptaszek na drzewie	30
— Śpiewnik na jeden głos z towarzyszeniem Nr. 1. Serenada, słowa El...y	20
„ 2. Moja piosnka, słowa J. I. Kraszewskiego	20
„ 3. Pamiętaj! naśląd. z niemieckiego, przez T. Lenartowicza	30
„ 4. Między nami nic nie było. słowa El...y	20
„ 5. Widzę cię zawsze we snach nocnych moich, z Hejnego, przez J. S.	20
„ 6. Ona, słowa J. I. Kraszewskiego	20
„ 7. Tęsknota, słowa Żmichowskiej	20
„ 8. „Piękna rybaczko zatrzymaj się w biegu“, z Hejnego, przez J. S.	30
„ 9. Oczywistość, słowa Żmichowskiej	20
„ 10. Moje słońce, słowa R. Berwińskiego	30
„ 11. „Ach, jak mi smutno!“ słowa El...y	20
„ 12. Różne łzy“ słowa El...y	20
„ 13. „Czyliż on zgadnie,“ słowa Magdusi	20
„ 14. „Gdyby kwiatki to wiedziały, z Hejnego przez J. S.	20
— op. 14. Drugi śpiewnik, Komplet	2 50
Nr. 1. Jeśli jest ten kwiat złoty, słowa Gaszyńskiego	40
„ 2. Pod óczmoich łzami, słowa Ujejskiego	30
„ 3. Majowa rosa, słowa Maryi Ilnickiej	30
„ 4. Gołąbki i róże, słowa Gaszyńskiego	30
„ 5. Tęsknota, słowa El...y	30
„ 6. Pieśń wieczorna, słowa Mirona	50
„ 7. Zielona jabłonka, słowa Pani Glücksberg	50
„ 8. O zmroku, słowa Mirona	20
„ 9. Idź dalej, słowa El...y	30
„ 10. Biały kwiat, słowa Mirona	30
„ 11. Nad Jeziorem, słowa Lenau'a	40
„ 12. Pożegnanie, słowa Mirona	30
„ 13. Śpiewak tęskniący, słowa B. Zaleskiego	50
— Trzy pieśni, op. 21: Nr. 1. Dola (Wł. Syrokomla)	22 ¹ / ₂
„ 2. Dziewczę i gołąb (A. E. Odyniec)	30
„ 3. Nie mów (El...y)	30
Żeleński Wład. Dwie piosnki do słów M. B. Antoniewicza	60
— op. 23. Dwie pieśni do słów Mirona	50
— op. 24. Dzikie sny, do słów Mirona	40

LUDWIKOWI KONDRATOWICZOWI.

Piosnki Sielskie

Mładzista Sprokomi

z Kantaty: Rok w pieśni

muzyka
ST. MONIUSZKA.

POSZYT PIERWSZY:

1. Pieśń poranna.
2. Kłosek.
3. Przepióreczka.
4. Pieśń Wójta.
5. Pieśń Wieczorna.

*W*ilno,

Nakład. Jozefa Zawadzkiego.

M. ARCT

Księgarnia, Skł. i Wypożyczalnia

N^o 5. PIĘŚŃ WIECZORNA.

ŚPIEW. *Andantino.*

Po - no - nej ro - sie,
Już bli - sko, bli - sko,

PIANO. *p*

plyń dzwiczny glo - sie, niech się twe e - cho roz - sze - rzy, *dolce* gdzie na - sza chat - ka;
cha - tnie o - gnis - ko, znu - żo - ne ser - ce we - se - li; tam pra - co - wi - ta

dolce

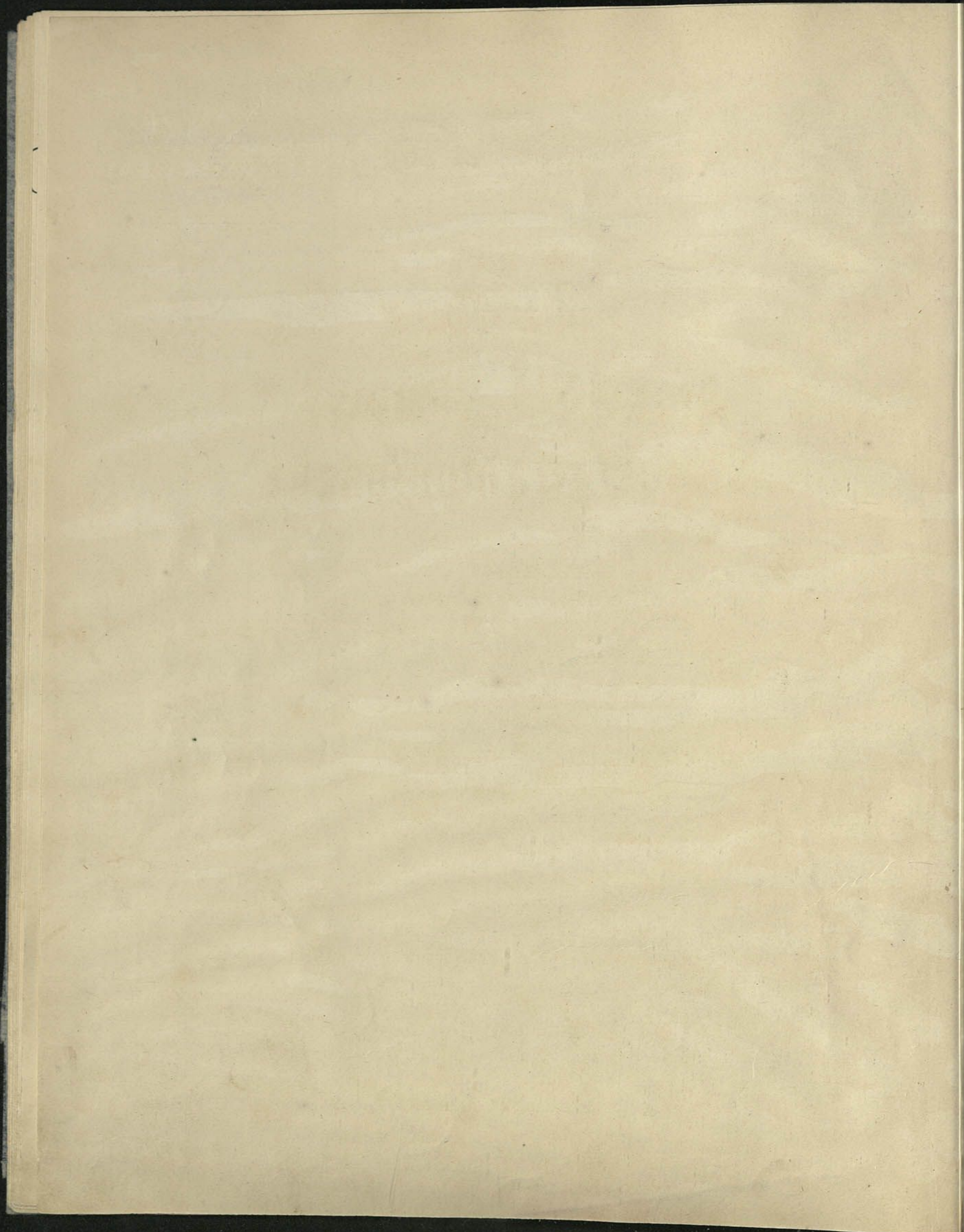
gdzie sta - ra mat - ka krza - ta się ko - ło wie - cze - rzy. *dolce* Jn - tro dzień świe - ta;
mat - ka mie spy - ta: „wie le - ście w po - lu na - że - li?” Mat - ko! jam mło - da,

ni - wa nie zze - ta nie chaj przez ju - tro doj - rze - wa, niech wiatr swa - wol - ny.
rak mo - ich szko - da, szko - da na skwarze ob - li - eza! Żle szła ro - bo - ta,

niech ko - nik pol - ny, nie - chaj skowro - nek tu śpie - wa, niech wiatr swa - wol - ny,
prze - szka - dza sło - ta i mo - ja dum - ka dzie - wi - eza, źle szła ro - bo - ta.

p dolcissimo

niech ko - nik pol - ny, nie - chaj skowro - nek tu śpie - wa.
prze - szka - dza sło - ta i mo - ja dum - ka dzie - wi - eza.



PIERWSZY
SPIEWNIK DOMOWY
Stanisława Moniuszki.

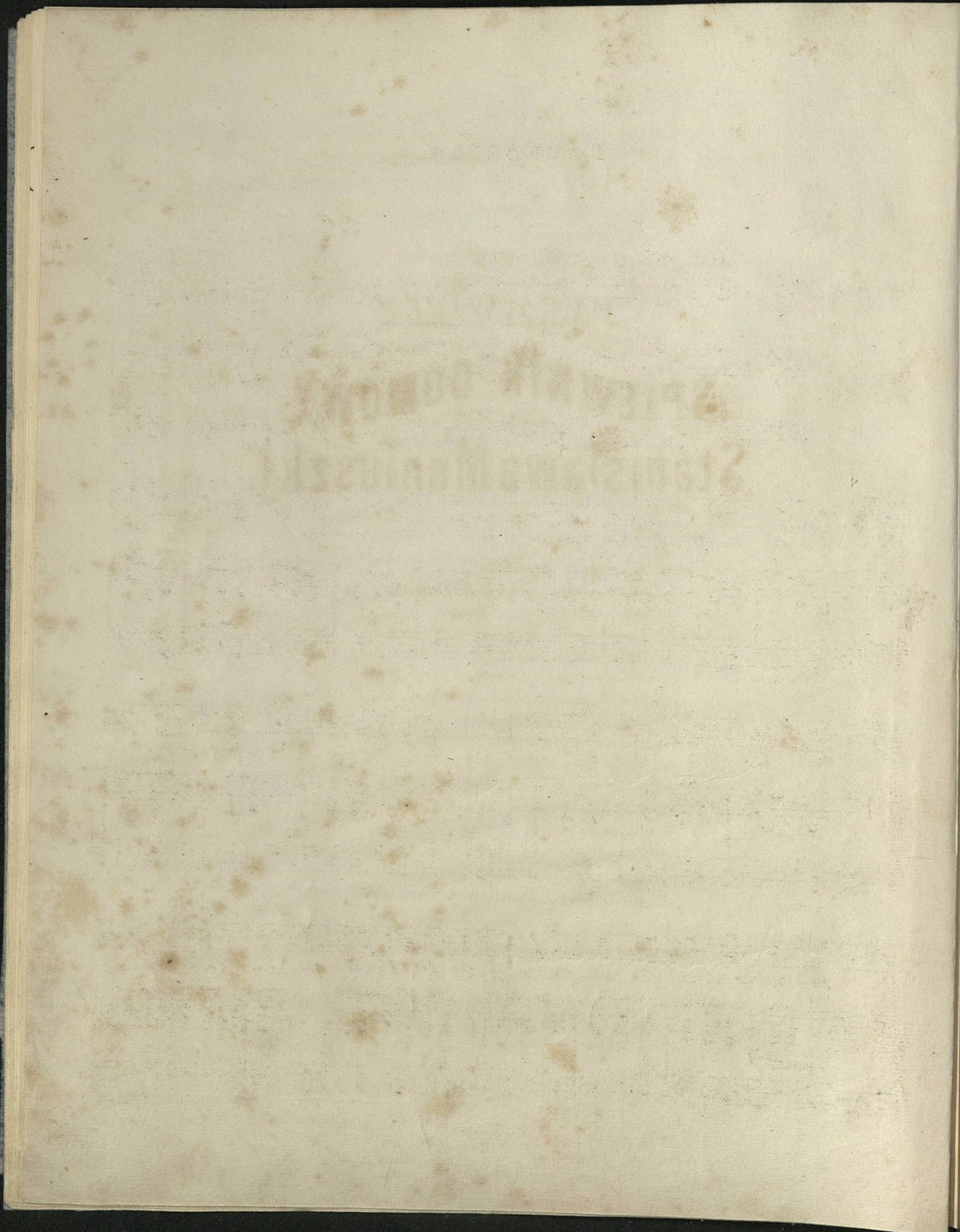
Wydanie trzecie.

N ^o 1. Świtezianka, Ballada	Złp. 6.
„ 2. Śpiew masek z Maryi Malczewskiego.	„ 2.
„ 3. Barkarola, poezya J. Korsaka	„ 2.
„ 4. Kocha i spiesz dziewczyno, J. Korsaka	„ 1½.
„ 5. Pielgrzym, J. Korsaka	„ 1.
„ 6. Morel, poezya A. Chodźki	„ 1.
„ 7. Keśń Żeglarzów, Edmunda Wasilewskiego	„ 1½.
„ 8. Triolet, komu ślubny splatasz wieniec?	„ 1.
„ 9. Panicz i dziewczynka, A. E. Odyńca	„ 2½.
„ 10. Żal dziewczyny, poezya E. Stürmer	„ 2½.
„ 11. Dalibógże, J. Massalskiego	„ 1½.
„ 12. Przyczyna, słowa Stefana Witwickiego	„ 1½.
„ 13. Zawód	„ 1.
„ 14. Kukutka	„ 1.
„ 15. Trzy z piosnek wieśniaczych z nad Niemna	„ 2.
„ 16. Dziad i Baba, apowiadanie J. Kraszewskiego	„ 2½.

(Cena: Kompletny spis pieśni Złp. 30).

WARSZAWA NAKŁAD I WŁASNOŚĆ GEBETHNERA I WOLFFA.

G. 400-421. W.



BARKAROLA.

Poezya J. Korsaka.

Andantino quasi Allegretto.

ŚPIEW.

Po do - li - nie Bren - ta

PIANO.

ply - nie, Po niej ply - wa cień gon - do - li: Z szmerem wio - sła Fa - la nio - sła

Tes - kną nó - tę bar - ka - ro - li. Mo - ja lu - ba, Dzie - wie

chlu - ba, Gdzieś mię cze - ka na kruż - gan - ku, Ła - mie dło - nie Wełzachi to - nie,

Myśli, ma - rzy o ko - chan - ku. Tro - ska, dzien - na, Noc bez - sen - na,



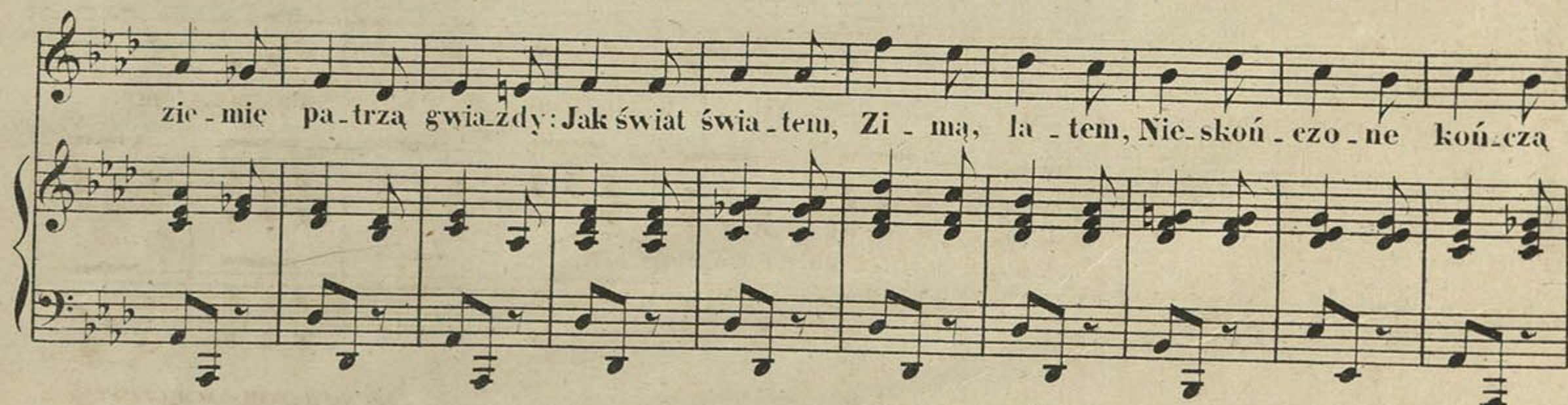
Znas jak u - piór krew wy - sy - sa; Aż nim skro - ni Nie o - sło - ni, Gro - bo -



we - go cień cy - pry - sa. Każ - dą no - ca Z chmur mi - go - ca. Wciąż na



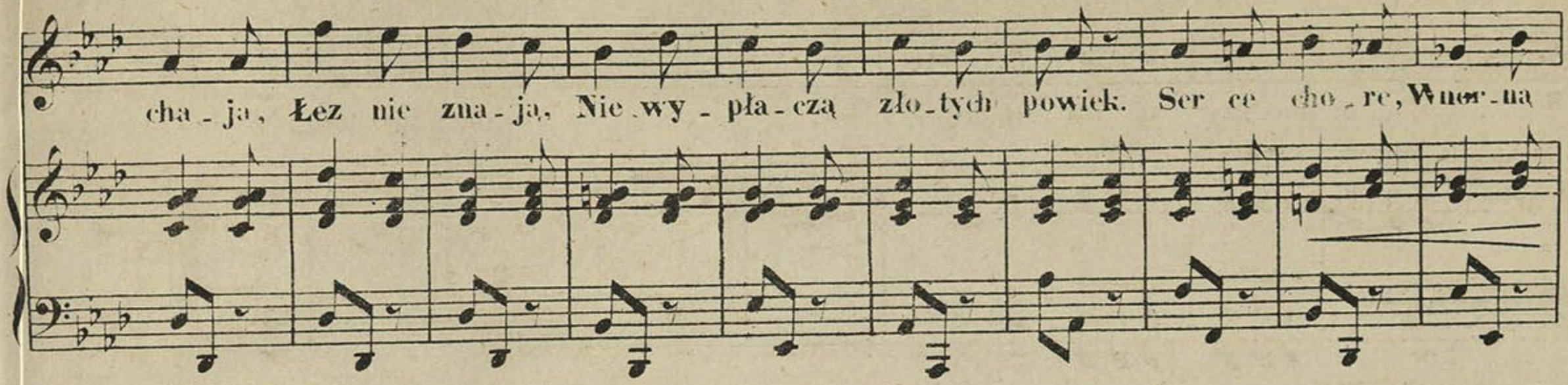
zie - mie pa - trzą gwia - zdy: Jak świat świa - tem, Zi - ma, la - tem, Nie - skoń - czo - ne koń - cza



ja - zdy. Ro - sy le - ją, Lecz nie mdle - ją Jak pla - czą - cy w smutku czło - wiek. Nie ko -

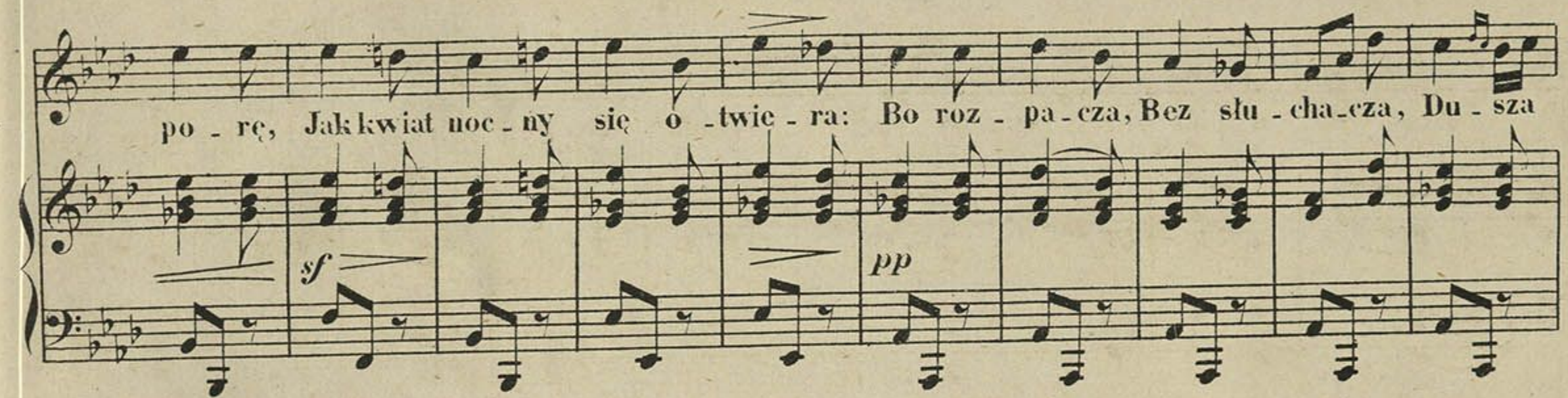


cha - ja, Łez nie zna - ja, Nie wy - płą - cza zło - tych powiek. Ser - ce cho - re, Wnę - na



po - re, Jak kwiat noc - ny się o - twie - ra: Bo roz - pa - cza, Bez słu - cha - cza, Du - sza

sf *pp*



ritardando *a tempo.*

czu - ła, mi - łość szeze - ra. Płyn, płyn ło - dzi, Ksie - zyc wscho - dzi, Ot i lu - ba



na kruz - gan - ku! Ła - mie dło - nie, We łzach to - nie, My - śli, ma - rzy, my -

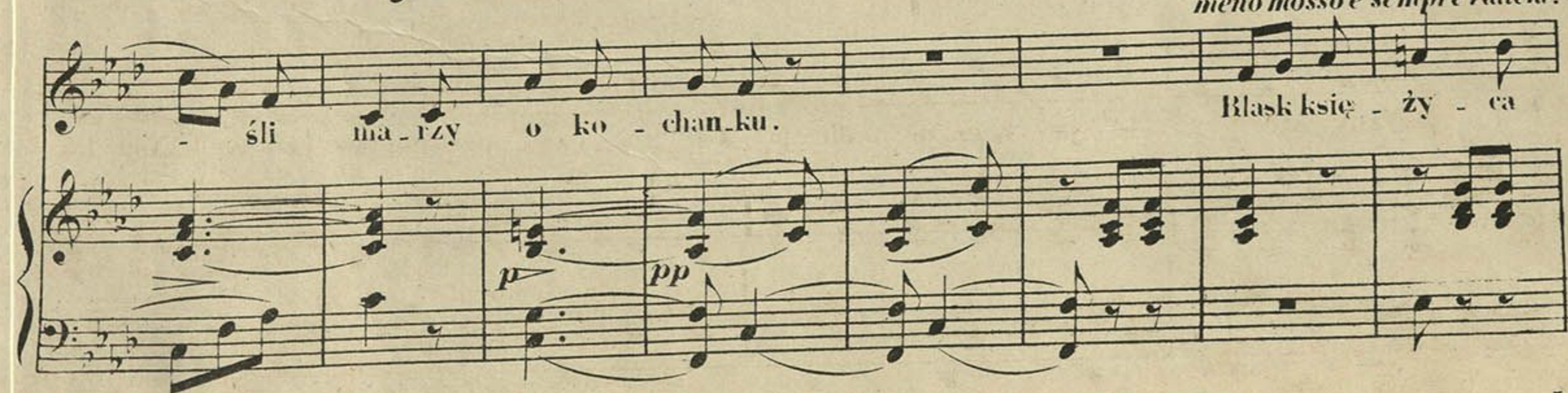
accelerando il tempo e crescendo *f ritar.*



meno mosso e sempre rallent.

- śli ma - rzy o ko - chan - ku. Blask ksie - ży - ca

p *pp*



a tempo.

Piek-niej li - ca Kołem świa - tła o - pro - mie - nia: Gdy ja zo - czył,

a tempo.

pp

Na brzeg sko - czył, I zmie - sza - li lzy we - stnie - nia. Po do - li - nie Bren - ta

pp

ply - nie, Po nićj ply - nie cień gon - do - li: Lecz o - mdla - ła I sko - na - ła

Tes - kna nó - ta bar - ka - ro

ri -

li, bar - ka - ro - li.

tar dan do.



TRZECI

SPIEWNIK DOMOWY

ST. MONIUSZKI.

Wydanie drugie.

N ^o 1. Jana Kochanowskiego, <i>Threnoziosiaty</i>	Złp. 2. —
" 2. Dwa słowa, <i>pieśń</i> , A. Sowsy	" 2. —
" 3. <i>Duettino</i> na Sopran i Alt	" 2. 15.
" 4. <i>Pieśń</i> wschodnia, A. Ghodźki	" 2. 15.
" 5. <i>Księżyc</i> i <i>Rzeczka</i> , A. Sowsy	" 1. 15.
" 6. Dwie <i>Piosnki</i> Obłąkanej z <i>dziwicy</i> <i>Jowra</i> Walter-Skotta	" 3. —
" 7. <i>Prządniczka</i> , S. Gzeczotta	" 2. —
" 8. <i>Słowiczek</i> , S. Gzeczotta	" 1. 15.
" 9. <i>Gulanka</i> , S. Witwickiego	" 1. 15.
" 10. <i>Wyjazd</i> , S. Witwickiego	" 1. 15.
" 11. <i>Nawrócenie</i> z Goethego, przekład B. Brodzińskiego	" 1. 15.
" 12. <i>Krakowiaczek</i> , E. Wusiłowskiego	" 1. 15.
" 13. <i>Luli</i> , W. Syrohowili	" 1. 15.
" 14. <i>Trzy piosnki</i> <i>Romusa</i> z <i>Witolorandy</i> J. S. Koraszowskiego	" 2. —
" 15. <i>Pieśń</i> <i>dmuch</i> z <i>Witolorandy</i>	" 1½ —
" 16. <i>Pięć</i> <i>pieśni</i> <i>pogrzebowych</i>	" 3. —

WARSZAWA

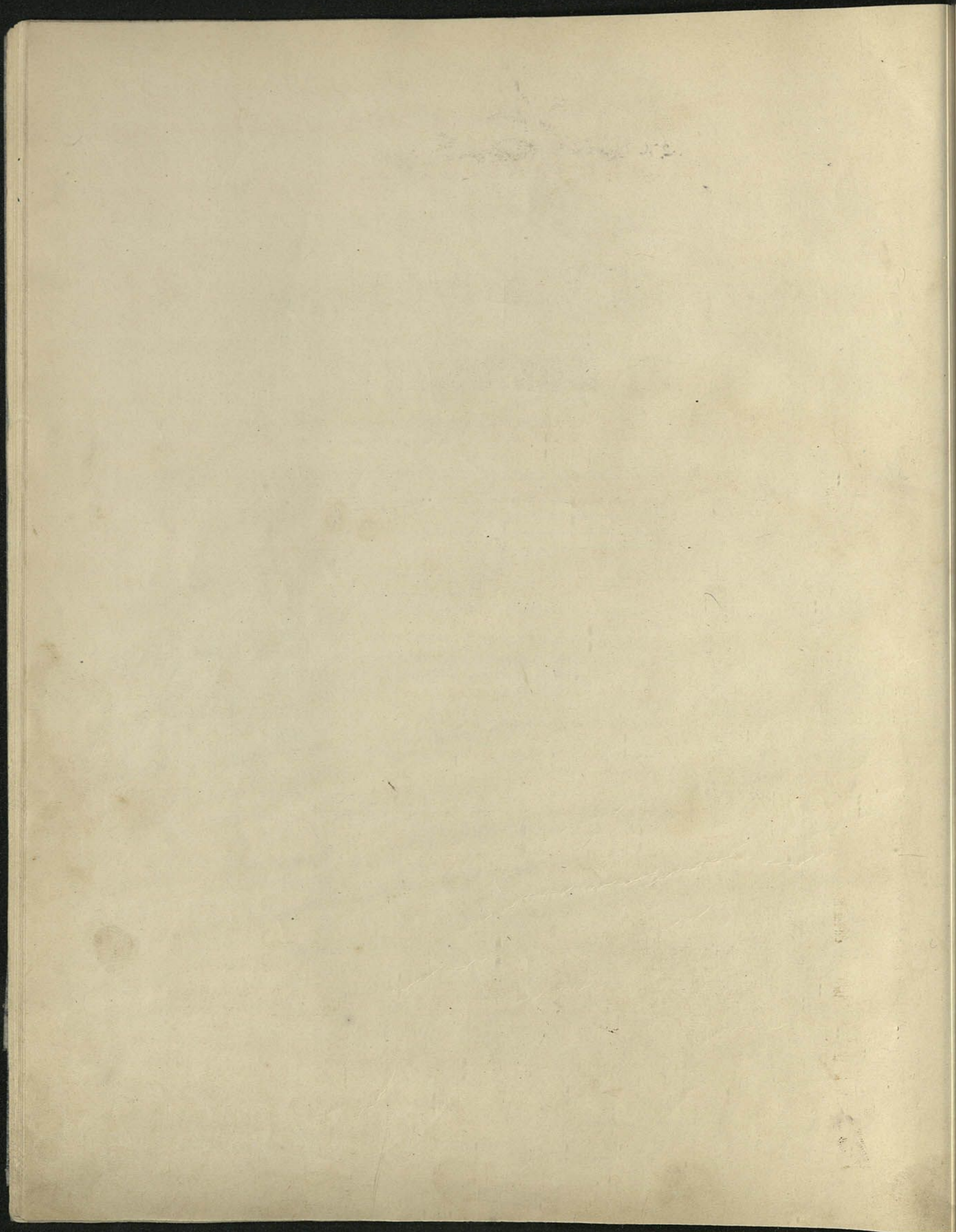
NAKŁAD I WŁASNOŚĆ GUSTAWA GEBETHNERA I R. WOLFFA.

Ulica Krakowskie Przedmieście N^o 415.

Ls. C. 7.

Nakład Litogr. C. C. Höderer, Lipsku.





KRAKOWIACZEK.

E. Wasilewskiego.

Allegro.

Spiew.

We - sól i szcze - śli - wy Fra - ko - wia - czek
 Z czapki pa - wie pió - ro bar - wa - mi się
 Wko - ło szu - mi zbo - że, kła - nia mi się

Fortepian.

ei ja a mój ko - nik si - wy raż - no się u - wi - ja. U - wi jaj się
 mie - ni jak dzionek za chmurą gdy go swit z ru - mie - ni. Du - mnie bły - szez
 kłosem, kie - dy zbio - re z o - rze to pobrzękne trzosem. A dziewczę - ta
 più mosso.

raż - no bież! ko - pyt - ka - mi o - gnia krzesz!
 pa - wi puch, i ja du - mny, i ja zuch.
 ca - lej wsi be - da się przy - mi - lać mi.

più lento.

Cza-pecz-ka czer - wo - na na gło-wie mi pło-nie.
 Bra - ko-wia-czek ci ja pe - dze so - hie zwa-wo,
 I ta, i ta ład - na lecz ich pró-żne che - ci.

rallent.

più lento.

p

lento, con anima.

po - ka - zu - je o - na ze mi go - re wło - nie; go - re ser - ce,
 kto mnie nie wy - mi - ja plu - nę wtwarz ku - rza - wą, bo ja Pan —
 o boć mnie już za - dna, nie zwa - bi, nie zne - ci! jed - no tyl - ko

f

ped.

lento assai.

pe - dzi koń, a dziew-czy - na kla - ska w dłoń, go - re ser - ce, pe - dzi koń,
 bo ja Król, śród zie - lo - nych niw i pól, bo ja Pan — bo ja Król,
 ser - ce mam, jed - ną tyl - ko Pal - kę znam, jed - no tyl - ko ser - ce mam,

p

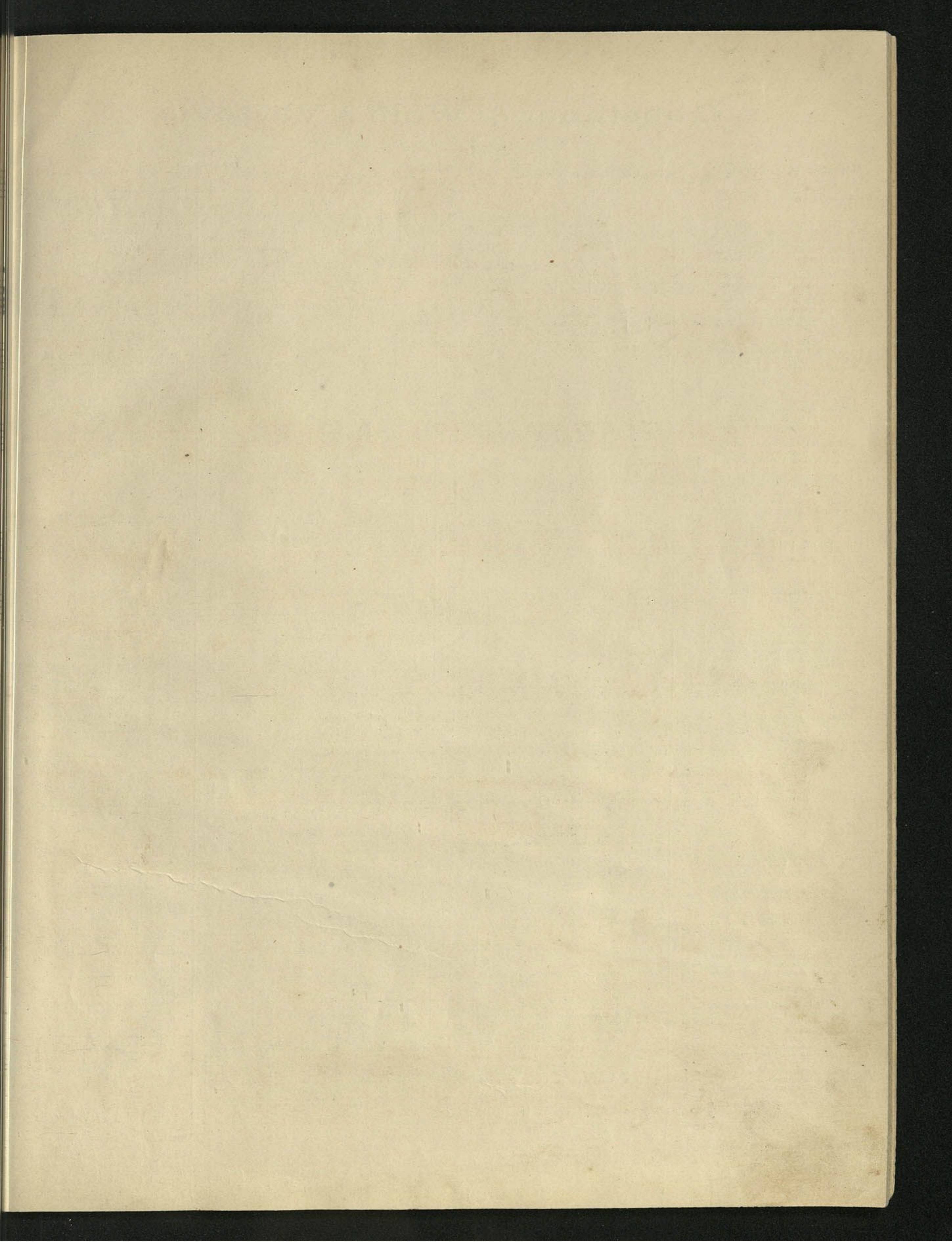
ff

a dziew-czy - na Fla - ska w dłoń,
 śród zie - lo - nych niw i pól.
 jed - ną tyl - ko Pal - kę znam.

tempo 1º

mf

ff



Romualdowi Wasilewskiemu
Artyście Opery.

FLISAKI.

KRAKOWIAK

na głos solowy

(i chór ad lib.)

Z towarzyszeniem fortepianu.

Słowa FELIKSA SCHOBERA.

MUZYKA

ADAMA MÜNCHHEIMERA.

Cena 40 kop.

WARSZAWA,

Nakład i własność GEBETHNERA I WOLFFA.

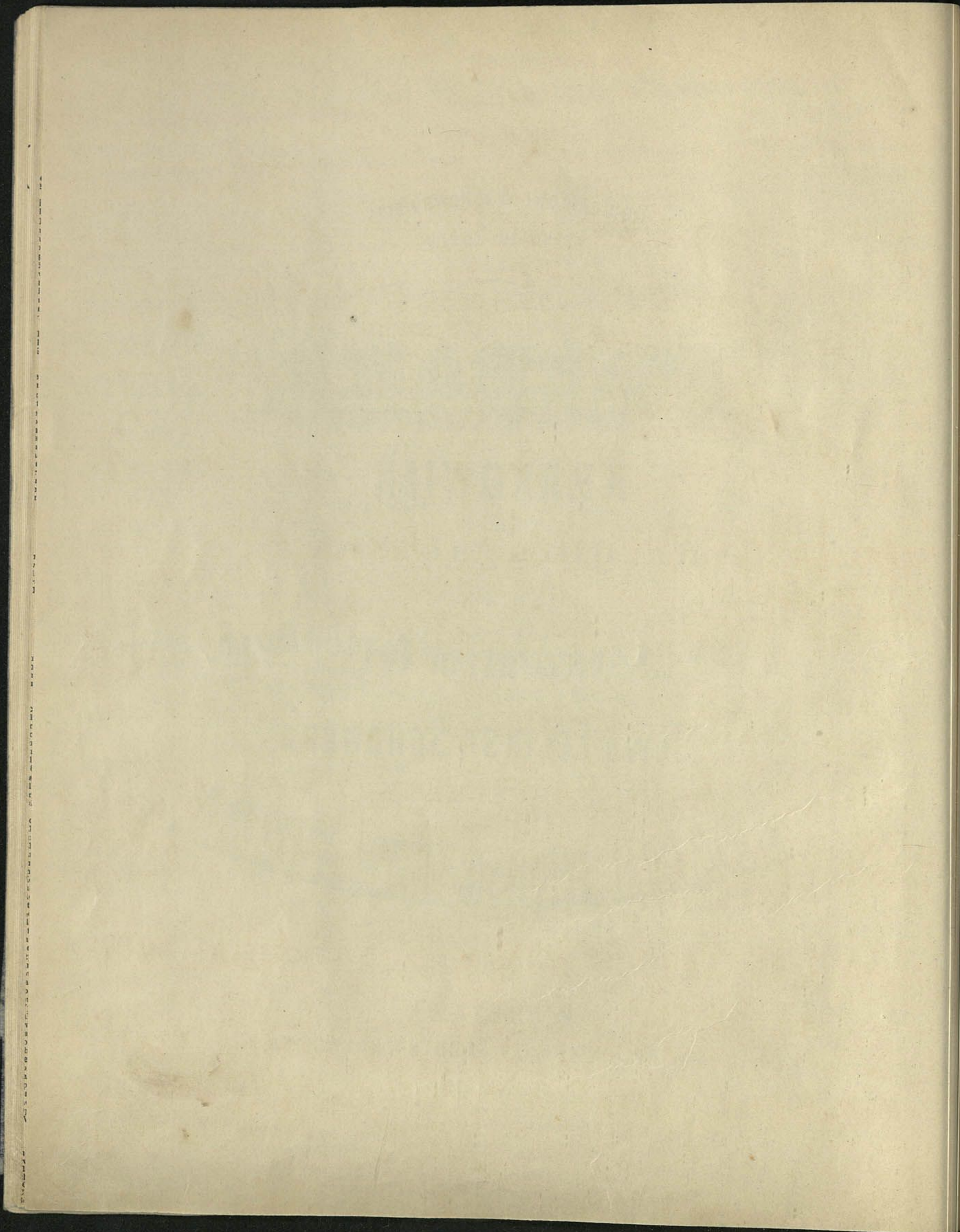
G. 841. W.

lit. Mękarski 40 Krak. Przedm. w Warszawie

M. A R C T

Księgarnia, Skład i Wypożyczalnia Nut

w Warszawie, Nowy Świat № 82.



Flisaki.

Słowa F. Schobera.
Muzyka A. Münchheimera.

Allegretto.

Più lento.

Spiéw Solo.

Fortepian.

Musical notation for the first system. The vocal line (Spiéw Solo) is in 2/4 time, starting with a whole rest. The piano accompaniment (Fortepian) begins with a forte (*ff*) dynamic. The tempo changes from Allegretto to Più lento. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. There are dynamic markings of *pp* and *ff*. The system ends with a fermata over the vocal line and a double bar line with an asterisk.

Musical notation for the second system. The vocal line continues with a whole rest. The piano accompaniment features a forte (*ff*) dynamic. The tempo is marked "Tempo I.". The piano part includes a *pp rall.* marking. The system ends with a fermata over the vocal line and a double bar line with an asterisk.

Musical notation for the third system. The vocal line has the lyrics: "Hej flisa - cza dziatwo, Hej da.lej.ze da - - lej,". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic. The system ends with a double bar line and an asterisk.

Musical notation for the fourth system. The vocal line has the lyrics: "Płyn do Gdańska z tratwą Po szumią - cęj fa - - li, Płyn ochocza wiaro". The piano accompaniment includes dynamic markings of *dim.* and *cresc.*. The system ends with a double bar line and an asterisk.

dolce

Z bukiem, z dębem, so - sną, I z Wiś - ką sza - rą Pieśnią gwarz ra - do - sną.

con anima

Gdy brzmi na jej ło - nie Nasza pieśń we - so - ło, Wtórzcie nam wód

con anima

to - nie, Wtórzcie z szumem w koło.

CHÓR. (ad lib.)

ff Gdy brzmi na jej ło - nie Na - sza pieśń we -

f *ff energico*

CHÓR.

so - ło Wtórzcie nam wód to nie Wtórzcie z szu - mem w koło.

f

SOLO. *dolce*

Wdal nas nie - sie rzeka, Niesie lotem pta ka, Dziewcze w domu czeka

p

Wier - ne - go fli - sa - ka, Łzy wy - le - wa z trwogi, Ser - ce my - ślą smu - ci,

rit. *con anima*

Ze jej chłopak dro - gi Mo - że nie po - wró - ci! Wo - dy wart - ko ply - ną

rit. *mf con anima*

Lecz nas wnu - rt nie wrzu - cą, U kój zół dzie - wczy - no, Wró - cą fli - sy wró - cą!

f

CHÓR. (ad lib.)

Wo - dy wartko pły - ną, Lecznas w murt nie wrzu - cą, U - kój żal dziewczy - no,

ff *energico*

Wró - cą fli - sy wró - cą! Lek - ko, cicho, gładko, Nieś nas Wi - sło na - sza,

SOLO. dolce *sf* *pp*

Natwych fa - lach matko Nie nas nie za - stra - sza, Bo choć nad twym szlakiem

Burza się roz - sro - ży, Czuwa nad fli - sakiem Blask o - pie.ki Bo - żej.

p *(rit.)* *cresc.* *mf* *p* *(rit.)*

SOLO Płyn więc płyn o tra - two, Pan Bóg cię o - ca - li, Płyn zflisac - zą dzia - twą
con anima

CHÓR Płyn więc płyn o tra - two, Pan Bóg cię o - ca - li, Płyn zflisa - czą dzia - twą
con anima

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

Da - lej da - lej da - lej *mf* di - mi - nu - en - do

Płyn więc płyn o tra - two, Pan Bóg cię o - *mf* di - mi - nu - en - do

Da - lej dalej da - lej, Płyn więc płyn o tra - two, Pan Bóg cię o -

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

ca - li, Płyn zflisa - czą dzia - twą, Dalej da - lej da - lej! *pp morendo* *ppp* *rall.*

ca - li, Płyn zflisa - czą dzia - twą, Dalej da - lej da - lej! *pp morendo* *ppp* *rall.*

pp morendo una corda *ppp* *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

+) Przy wykonaniu bez chóru, głos solowy śpiewa małe nutki, w razie zaś przeciwnym, pauzuje.
G. 841 W.

WYBÓR

SPRZEWÓW SALONOWYCH

NA JEDEN i DWA GŁOSY

z towarzyszeniem fortepianu

SŁOWA POLSKIE P. MASZYŃSKIEGO i W. RAPACKIEGO ^{SYNA}

N 1. BORDÈSE L. Cyganki (Duet).....	kop. 40	13. JUNGST H. Prządź!	20
2. CAPOUL V. Pszczółka (Mèha)	40	14. CIECHANOWSKI H. Mazurek	20
3. WELLINGS M. To marzenie	30	15. LIEBE L. Do widzenia	20
4. GODARD B. Czy pamiętasz?	20	16. GABUSSI C. M. Cyganie (Duet)	50
5. DENZA L. Jezeli.... (Se....)	30	17. DELIBES L. Ninon	40
6. MARCELLO B. Ogień miłości	30	18. GREGOIR J. Czy nie zapomniał mnie	20
7. MARCHESI S. Wesoła	30	19. IVANOVIGI J. Na falach Dunaju. Walc	40
8. BOHM G. Czy kochasz mnie?	30	20. HEISER W. Na grobie	40
9. BECKER R. Wiosna	40	21. WALDMAN. Urocze tony Walc	40
10. DESSAUER J. Otwórzcie nam	30	22. MARKS. Święcone ziele	30
11. DONIZETTI L. Addio, Pozegnanie (Duet)	30	23. ALDIZA „Do niej” Romans	20
12. BENDEL F. Błysnął już poranny brzask	30	24. LECOCQ Romans z Op. Ali-Baba	20

NAKŁAD i WŁASNOŚĆ

M. ARCTA

w WARSZAWIE, Nowy Świat N° 53. w LUBLINIE Krak Przedm.

„UROCZE TONY“

WALC do ŚPIEWU.

Słowa polskie Piotra MASZYŃSKIEGO.

Tempo di Valse.

Muzyka L. WALDMANA.

Wstęp.

The musical score consists of four systems of staves. The first system is the introduction, marked 'Wstęp.', with a piano part featuring a tremolo and *pp* dynamic. The second system continues the piano accompaniment, ending with a *ff* dynamic. The third system introduces the vocal line with a *subito. p legg.* marking. The fourth system shows the piano part with *ff accel.*, *ff*, and *fff* dynamics, concluding with a double bar line and the number '2.'.

Walc.

Ach, u - ro - cze wal - ca to - ny, Jak e - chem wciąż mi wu - szach

brzmia, To mój ta - niec u - lu - bio - ny Za nie nie od - da - ła bym

gol Kie - dy mu - zy ka gra, Ja - kiż to po - wab ma Tań - czyć przez

f Fine. *p stacc.*

ca - ły czas Ra - da - by ka - żda z nas, Tań - czyć przez ca - ły czas

Chce ka - żda z nas! Ach!

mf
Choć - by grom z nie - ba spadł, Choć by się za - trzął świat,

mf

Ja o to a - ni dbam Kie - dy w wir wal - ca iść mam!

f

1.

mam! On mnie po - i, on ko - ły - sze!

mf

2.

f *mf* *ff*

Bi - cie ser - ca swe - go sły - sze!

1. 2. *ritard.*

Wzru - sze - niem drzy ło - no I li - ca mi pło - na; Ten

ritard.

a tempo.

wale, ten wale, Ach, cu - do - wny ma

a tempo.

f

dar, Ten wale, ten wale, Wszę - dy roz - ta - cza swój

p

1. 2.

czar! Ten czar! Ach, u - ro - cze wal - ca to -

rit. *f* *p*

- ny Jak e - chem wciąż mi w u - szach brzmia, To mój ta - niec u - lu -

- bio - ny Za nie nie od - da - ła bym go!

p

Ach, na - wet bło - gi sen Ma - ci mi wal - czyk ten, Kie - dy już spo - czać chce

p stacc.

Jesz - cze prze - bu - dza mnie.

cresc

rall.

f

Pieśń się roz - pły - wa Ros - ko - śzna i tkli - wa,

f

Ach, za - nia to ser - ca się rwa!

riten

pp

rwa!

a tempo.

ff

sf

pp

Po - tem na -

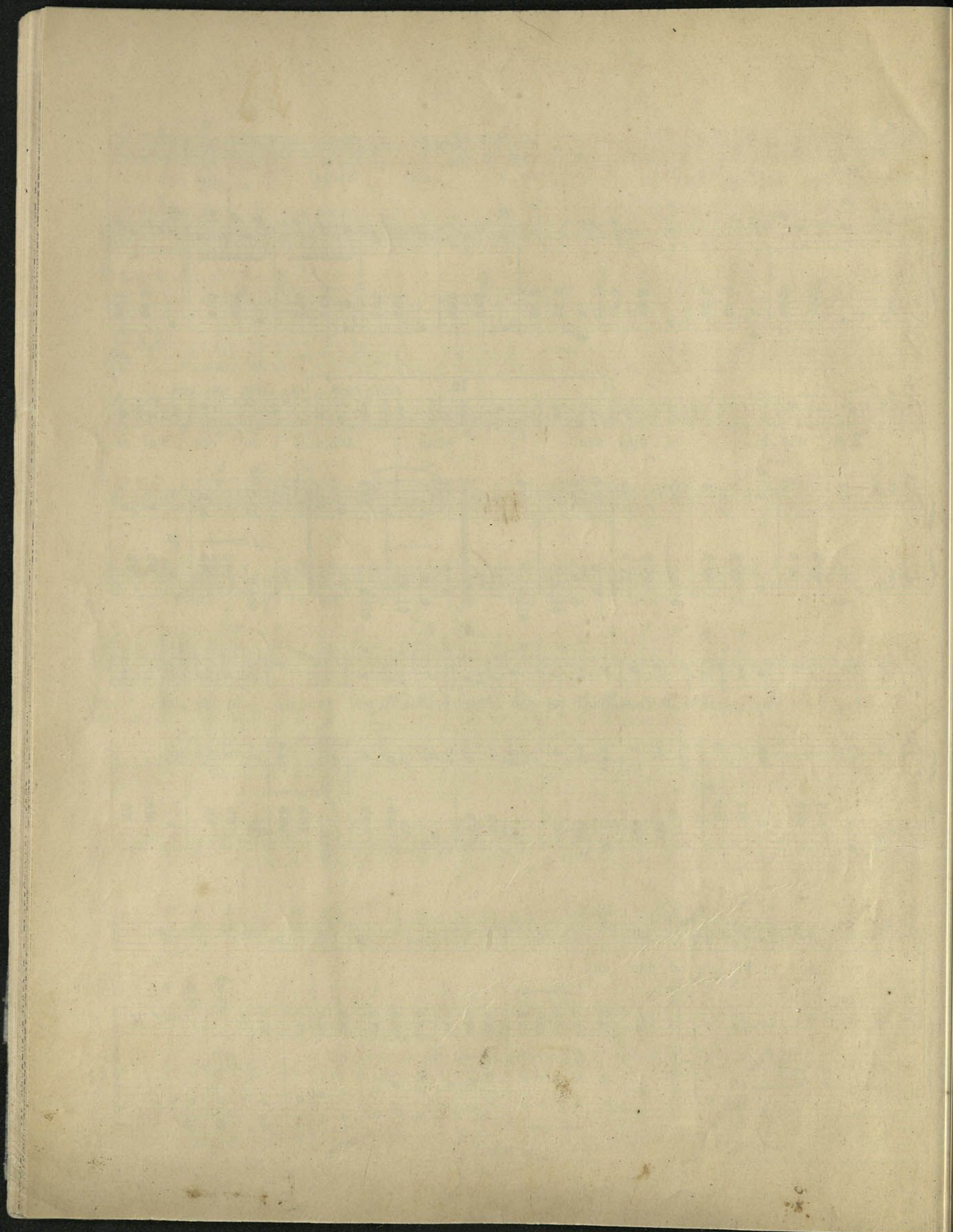
resz- cie Wa- kor- dów sze- le- ście Spełzył u- rok ten

Z po- wie- ki od- dają sen. sen. Ach, u- ro- cze wal- ca

to- ny, Jak e- chem wciąż mi w u- szach brzmią To mój ta- niec u- lu- bio-

- ny, Ach za- nie nie od- dam go!

Дарование издательству Вятского университета 1988 г.



FERDYNANDA HÖSICK'A W WARSZAWIE.

NUTY DO ŚPIEWU.

Zbiór najulubieńszych śpiewów polskich i obcych z towarzyszeniem fortepianu.

ŚPIEWY

Różnych Kompozytorów Polskich i Obcych.

Table listing songs with composer names like Concione, Dobrski Julian, Kania, etc., and prices in kop.

Table listing songs with composer names like Schubert, Kücken, Lachner, Gounod, etc., and prices in kop.

ALBUM WŁOSKIE.

Zbiór Śpiewów z repertuaru Fr. Ciaffei.

Table listing songs from the Italian album with composer names like Luzzi, Guercia, Campana, etc., and prices in kop.

ROMANZERO.

Zbiór Romansów i Duetów.

Table listing romances and duets with composer names like Mariani, Weckerlin, Alary, etc., and prices in kop.

ALBUM

Śpiewów Salonowych tłumaczenie Jana Chęcińskiego.

Table listing songs from the salon album with composer names like Canzonetta, Yradier, Gumbert, etc., and prices in kop.

Table listing songs with composer names like Bollati, Sobanski, Giamboni, Gounod, etc., and prices in kop.

Table listing songs with composer names like Ferrara, Mendelssohn, Campana, etc., and prices in kop.

Table listing songs with composer names like Luzzi, Maria, Guercia, Campana, etc., and prices in kop.

ŚPIEWNIK SALONOWY.

Wybór Śpiewów Polskich i Obcych, zebrał Leopold Sterling.

Table listing songs from the salon songbook with composer names like Faure, Weckerlin, Lassen, Gounod, etc., and prices in kop.

KONCERT W SALONIE.

Wybór dueteków Salonowych na dwa głosy żeńskie lub mieszane.

Table listing duets with composer names like Ferrara, Mendelssohn, Campana, etc., and prices in kop.

Z ALBUMU

Marceliny Kochańskiej, B. Donadio, A. Barbi.

Table listing songs from the album with composer names like Arditi, Forster, Massenet, etc., and prices in kop.

RESZKE-ALBUM.

Table listing songs from the Reszka album with composer names like Denza, Mililotti, Gounod, etc., and prices in kop.

Niezapominajka.

Słowa polskie L. Matuszyńskiego.

Muzyka Fr. v. Suppe.

ŚPIEW. *Andante.*

PIANO. *pf pp pf pp*

The first system of the score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in 3/4 time and contains four measures of rests. The piano accompaniment is in 3/4 time and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include piano forte (pf) and piano pianissimo (pp). Pedal markings (Ped. *) are present under the first three measures.

The second system continues the piano accompaniment. It features a crescendo (cresc.) leading to a fortissimo (fp) dynamic, followed by a piano (p) dynamic and ending with piano pianissimo (pp). The piano part continues with the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

Ten kwia - tek coś nad rzecz - ką raz w roz - sta - nia rwa - ła czas,

The third system includes the vocal line with the lyrics "Ten kwia - tek coś nad rzecz - ką raz w roz - sta - nia rwa - ła czas,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include piano (p) and piano pianissimo (pp).

Tyś ztęsknym wzrokiem wmo - ją dłoń wsu - ne - ła chy - łąc skroń. Czy

wiesz co ten przy - rze - ka kwiat? jam spy - tał wchwi - li

téj To nie - za - po - mi - naj - ka jest

Pa - mię - ci do - wód wniej Pa - mię - ci do - wód

wniej.

pf *pp* *pf*

Led. * Led. * Led. *

pp *ppp* *pp*

Led. *

Za - cho - wał dłu - go świe - żość kwiat nie - bies - ka

pp

bar - wę swą, pie - le - gno - wa - ny ser - cem mém skra - pia - ny

p *pp*

cresc.

cze - sto lza Choć los nie spla - tał w ży - ciu róż i

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a half note 'cze' followed by eighth notes 'sto lza'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A 'cresc.' marking is placed above the vocal line.

szczę - - ścia ska - pił świat. Mém szczę ściem raz na

f

The second system continues the vocal line with 'szczę - - ścia ska - pił świat.' and 'Mém szczę ściem raz na'. The piano accompaniment features a 'fp' (fortissimo piano) dynamic marking. The vocal line has a 'f' dynamic marking above it.

zaw - sze już był twój pa - mię - ci

ff *pp*

The third system shows the vocal line with 'zaw - sze już' and 'był twój pa - mię - ci'. The piano accompaniment has a 'ff' (fortissimo) dynamic marking in the first half and a 'pp' (pianissimo) dynamic marking in the second half.

kwiat był twój pa - mię - ci kwiat Patrz

ppp *p*

The fourth system concludes the vocal line with 'kwiat' and 'Patrz'. The piano accompaniment features a 'ppp' (pianississimo) dynamic marking in the first half and a 'p' (piano) dynamic marking in the second half.

appassionato

wię - dnie już ho o - czom mym za - bra - kło wię - cej

ież w sze - ro - kim pię - knym świe - cie tym po -

cie - chom moim kres kwiat da - jąc mi, co

crescendo ed accelerando assai

czy - nisz Ah! tyś nie wie - dzia - ła nie, nie czu - łaś nie nie

crescendo ed accelerando assai

ff pesante

czu - łaś nie, nie nie i mi - łość wser - cu zga - ła twém

pp

Tyś za - po - mnia - ła mnie, tyś za - po - mnia - ła

pesante

pp *ff pesante*

p

mnie. Zga - ła mi - łość wser - cu twém

pp

ped. * *ped.* *

rallent. un poco

i za - po - mnia - łaś mnie.

morendo

pp *ppp*

rallent. un poco

ped. * *ped.* * *ped.* *

ECHO

MUZYCZNE i TEATRALNE

DODATEK do N° 41.

PIESNI ZAKOPAŃSKIE HARMONIZOWAŁ J. KLECZYŃSKI.

W HANDLU KSIĘGARSKIM
cenakop. 40.

- N°1) Paderewski, Album Tatrzańskie, Op. 12 N°1.
(Piosnka Zakopańska, ze zbioru J. Kleczyńskiego)
- 3. J. Strauss, Noc w Wenecyi, Walc, Na Lagunach.
- 5) M. Moszkowski, Walc, Op. 31 N°1.
(Lacome, Romans z Op. Piękny chłopiec (Lebeau Nicolas)
- 7) Emil Sauret, Gondoliera, Op. 22 N°1
(Mozart-Liszt, Ave Verum.
- 9. Wehle K. Canzonetta, Op. 52.
- 11. Kania, Lakmé.
- 13) H. Jarecki, Szkice charakterystyczne N°1 i 2
(E. Audran, Walc z Op. Wesele Olivetty.
- 15. Bernicat, Kontredanse
- 17) L. Delibes, Pizzicato-Polka.
(K. Rożalski, Brunetka Polka.
- 19) M. Moszkowski, In tempo di minuetto, Op. 32 N°1
(S. Duniecki, Złota rybka
- 21) A. Zarzycki, Mazurek
(L. Grossman Arietta (à la Gavotte.)
- 23. P. Tosti, Piosnka Fortunia.

- 25) J. Tatariewicz, Barkarola.
- F. Hiller, Do Gitary.
- K. Gounod, Laudate Dominum.
- 27) G.B. Pergolese, ze Stabat Mater.
- S^t Moniuszko, Pieśń wojenna.
- 29) E. Silas, Gawot, F-dur.
- Eug. Pankiewicz, Mazurek.
- 31) R. Adolf, Puszczyk, Śpiew.
(J. Kleczyński, Do Słowika, Śpiew.
- 33) J. Paukner, Romans.
(J. Janotha, Pieśń bez słów.
- (J. Wieniawski, Pieśń jesienna. Op. 17 N° 2
- 35) J.J. Paderewski, Album Tatrzańskie Op. 12 N° 2
- 37. Lecocq, wyjątki z op. Serce i Ręka.
(Wilhelmj, Gawot.
- 39) Faure, Crucifix.
- 41. J. Kleczyński, Pieśni Zakopańskie.

ECHO MUZYCZNE i TEATRALNE WYCHODZI CO TYDZIEŃ
Z BEZPŁATNYM DWU-TYGODNIOWYM DODATKIEM NUT.

— CENA PRENUMERATY —

W WARSZAWIE, NA PROWINCYI i CESARSTWIE, W AUSTRYI, W NIEMCZECH.

Kwartalnie	Rs. 2.	Rs. 2 kop. 50.	fl. 3.	M. 5.
Półrocznie	4.	5.	6.	10.
Rocznie	8.	10.	12.	20.

PIĘŚNI ZAKOPAŃSKIE.

SŁODYCZKOWA. Allegro.

harmonizował J. KLECZYŃSKI.

1.

KOŚCIELISKA. Allegro.

2.

Warjant. (Quasi Recitativo.)

3

rit:

rit:

3

PESZTĘSKA. Tempo di marcia.

3.

Ja - bym o - rał ja - bym siał w tej do - li - nie ja - bym to to dziewczę chciał w kry

no - li - nie kie - by mi - go chcie - li dać, wie - dział bym go sza - no - wać rom - ta da da da da da.

Vivace. (do zmyrtu.)

Andantino con espressione.

1.

Musical score for 'Andantino con espressione'. It consists of two systems of piano accompaniment. The first system is marked '1.' and the second system is marked 'D:C:'. Both systems are in 2/4 time and feature a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

Poco vivace.

5.

Musical score for 'Poco vivace'. It consists of two systems of piano accompaniment. The first system is marked '5.' and the second system is marked '6.'. Both systems are in 2/4 time and feature a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

z RATUŁOWA. Allegro. harm: PADEREWSKI.

6.

Musical score for 'z RATUŁOWA. Allegro. harm: PADEREWSKI.'. It consists of two systems of piano accompaniment. The first system is marked '6.' and the second system is marked '7.'. Both systems are in common time (C) and feature a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

ŚPIEW.

Oj Ja - nicz ku serdecz - ko, Gdzie - żeś podział pió - rec - ko Com ci da - ia?

7.

FORTEPIAN.

A ja je - chał do woj - ny U pa - dło mi do wo - dy Du - so mo - ja!

cresc. *p*

8.

Wszy - rym po - lu wszy - rym po - lu sto - i lip - ka ze - le - na
Z pod ty lip - ki z pod ty lip - ki pły - nie wo - da stu - dzie - na

1. 2.

PIEŚŃ ROZWODNA (z pod Czerwonego klasztoru)
Molto moderato.

9.

rit.

WARJANTY piosni najpopularniejszej.
Allegro.

(a)

10.

(b)

SKRZYPCE.

SPIEW.
(Tenor.)

Mo - ja ma - tu - sie - czku nie daj mnie za wo - de

Bo ja nie ga - secz - ka ply - wa - la nie be - de

(c)

Ej swie - ci mnie mie - sia - cek chmu - ry za - sla - nia - ja Ej chcia - lo

by - mnie dziew - cze lu - dzie roz - ma - wia - ja hu! ha!

od -

Moderato.

ŚPIEW.

11.

KRZYPCE.

Ej za hu - ca - ły go - ry ej za hu - ca - ły la - sy

Ej kie - by się wró - ci - ły na - se mło - de ca - sy.

ŚPIEW.

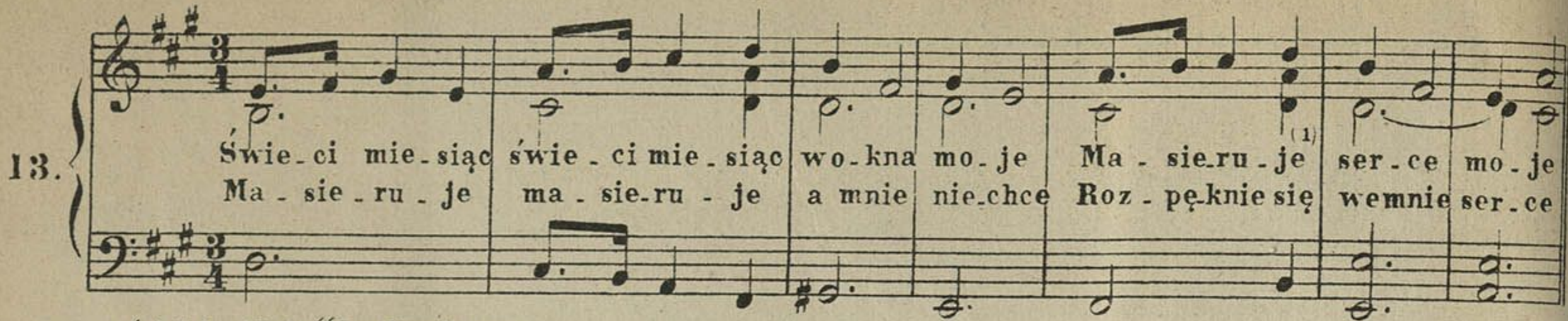
12.

KRZYPCE.

ORTEPIAN.

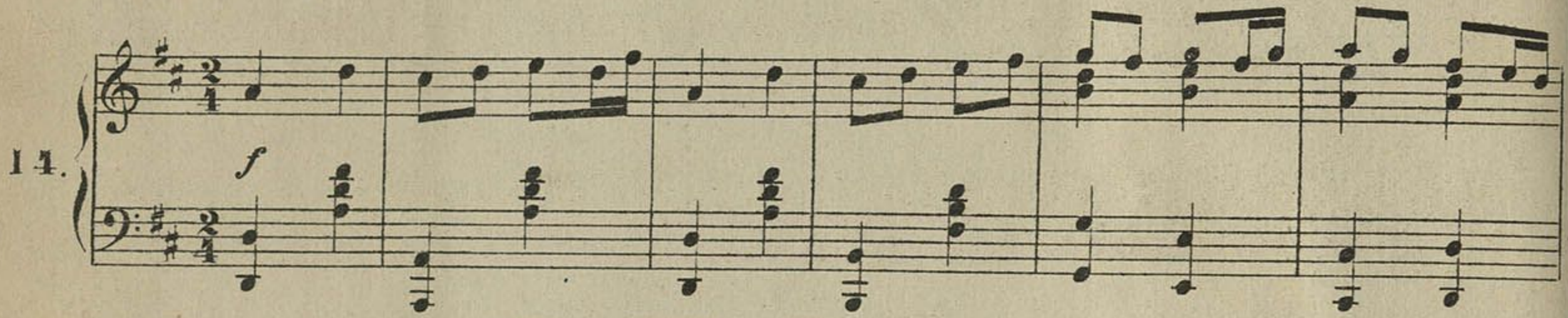
We - so - ła by - wa - ła nig - dy nie pla - ka - ła
 Z pod - te - go ja - wo - ra ga - wron wo - dę pi - je
 A - le mo - ja zo - no nie bij mnie po - wro - zem

Po kie - lem się zto - ba chłop - cze nie po - zna - ła
 Nie - sę - sna go - dzi - na ba - ba hło - pa bi - je
 Bo ja ci u - cie - kne do go - ry wę - wo - zem

13. 

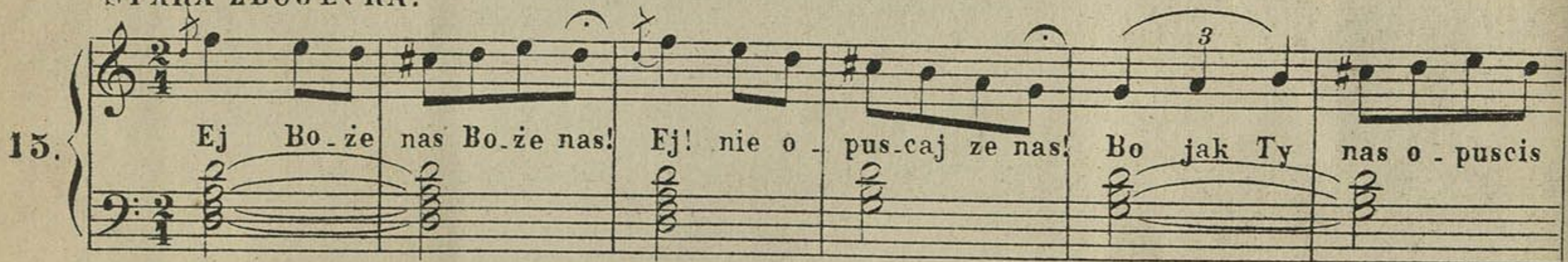
Świe-ci mie-siąc świe-ci mie-siąc wo-kna mo-je Ma-sie-ru-je ser-ce mo-je
Ma-sie-ru-je ma-sie-ru-je a mnie nie-chce Roz-pę-knie się wemnie ser-ce

(1) t.j., „idzie” kochanie moje.

14. 

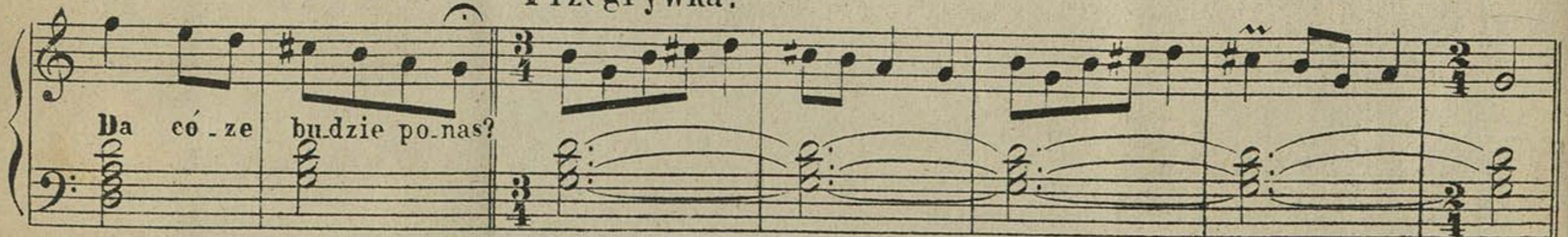


STARA ZBÓJECKA.

15. 

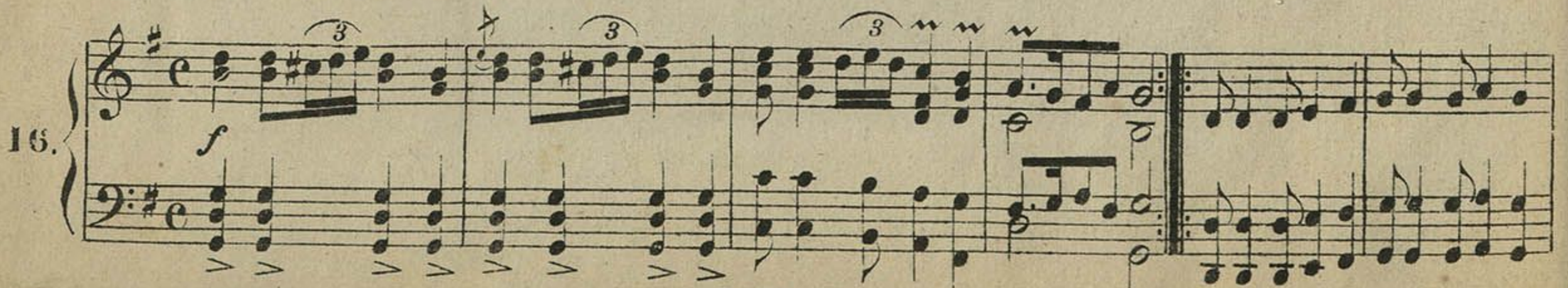
Ej Bo-ze nas Bo-ze nas! Ej! nie o-pus-caj ze nas! Bo jak Ty nas o-puscis

Przegrywka.



Da có-ze budzie po-nas?

MARSZ ORAWSKI.

16. 

DROBNY (TANIEC) Vivace.

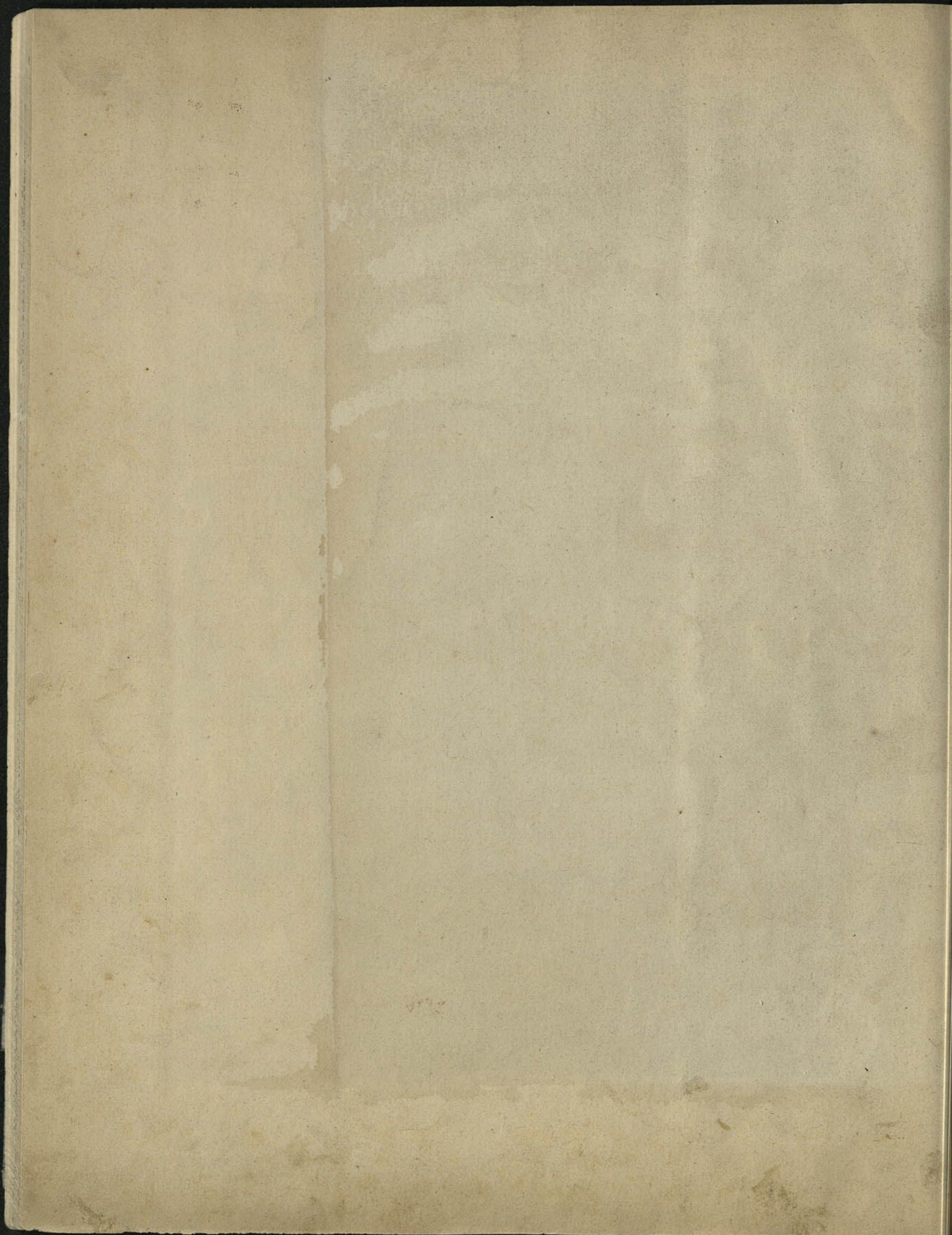
17.

Hej ze i no dy-na dy-na le_psa Kas_ka niz Ma_ry-na bo Ma_ry-na smiechystroi (1) Ka_ny zaj_dzie

to po.sto_i

1) gdzie

R 36 K



SE O CARA SORRIDI.

DUETTINO.

GABUSSI.

Allegro sentimentale.

OPRANI.

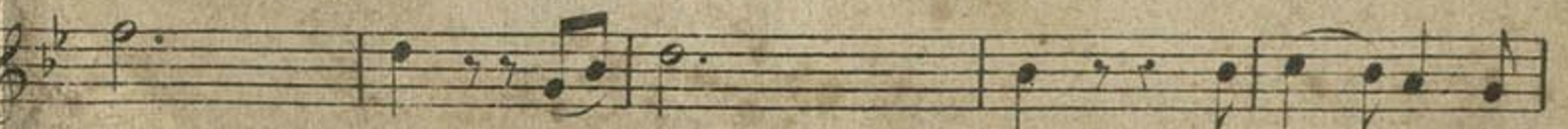


Se o ca - ra sor - ri - di tuo sehia - vo son

PIANO.



i - o se pian - gi Idol mi - o più pa - ce non hò più



pa - - - ce più pa - - - ce se pian - gi Idol



mi - o ——— piu pace non ho. Se o ca - rasc

f *pp*

- ri - di tuo schia - vo son i - o se pian - gi Idol mi - o pi

pa - ce non ho piu pa - - ce piu pa - -

- ce se pian - gi Idol mi - o ——— piu pace non ho.

f

A_mor mi con - dan - - - na, a dop_pia ca

A_mor mi con - dan - - - na, a dop_pia ca

p
te - - - na tua gio - ja m'è - pe - na m'è - pe - na il do

te - - - na tua gio - ja m'è - pe - na m'è - pe - na il do

te - - - na tua gio - ja m'è - pe - na m'è - pe - na il do

-lor tua gio - ja m'è - pe - na m'è - pe - nail do - lor tua gio - ja m'è -

-lor tua gio - ja m'è - pe - na m'è - pe - nail do - lor tua gio - ja m'è -

-lor tua gio - ja m'è - pe - na m'è - pe - nail do - lor tua gio - ja m'è -

-lor tua gio - ja m'è - pe - na m'è - pe - nail do - lor tua gio - ja m'è -

pe - na m'è pe - na il do - lor il do - lor

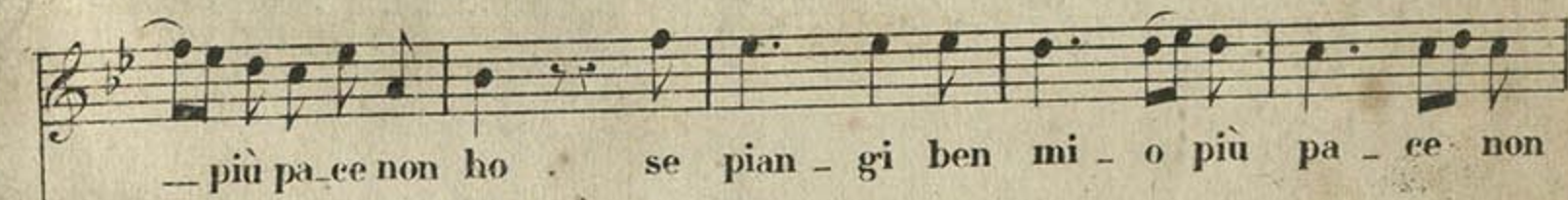
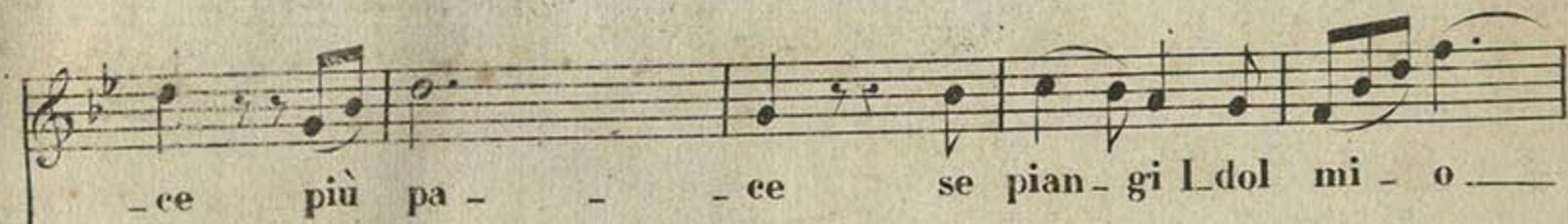
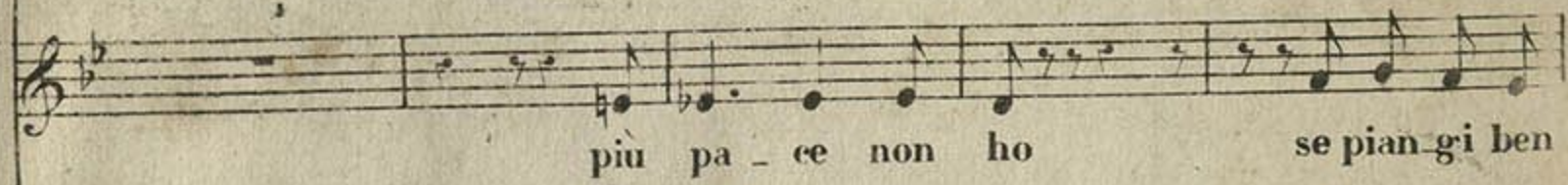
pe - na m'è pe - na il do - lor il do - lor

mf il do - lor *rall.* do -

il do - lor tua gio - ja m'è pe - na m'è pe - na il do -

- lor se o ca - ra sor - ri di tuo schia - vo son i - o se

- lor se pian - gi



ho se pian - gi ben mi - o più pa - ce non ho se pian - gi ben

ho se pian - gi ben mi - o più pa - ce non ho se pian - gi ben

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in a single system, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment, with a brace on the left. The music is in a minor key and 4/4 time. Dynamics include *mf* and *f*.

mi - o più pa - ce non ho no se pian - gi ben mi - o più pa - ce non

mi - o più pa - ce non ho no se pian - gi ben mi - o più pa - ce non

The second system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in a single system, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment, with a brace on the left. The music continues in the same key and time signature.

ho più pa - - ce più pa - ce non ho.

ho più pa - - ce più pa - ce non ho.

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in a single system, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment, with a brace on the left. The music concludes with a double bar line. Dynamics include *f* and *ff*.

cresc. *dol. rall.*

-cesti, t'amo di-cesti t'amo, t'amo, t'amo, dicesti a un misero, ed

cresc. *ppp* *rall.* *col canto.*

accel. con anima. *cresc.* *calando.*

e - gli ne mo - ri t'amo di-cesti, t'amo di-cesti t'amo, ta - mo.

a tempo. *p* *accel.* *cresc.*

p dolce. *rall.*

t'amo dice - sti a un misero ed egli ne mo - - ri, ed

pp *rall.*

calando. *sten.* *p rall.*

e - gli ne mo - ri, t'amo dice - sti e l'inf

pp *pp rall.*

- li - ce mo - - ri!

a piacere. *morendo.*

LA CAMELIA.

ROMANZA.

GUGLIELMO.

Con eleganza.

PIANO

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line. The tempo is marked 'Con eleganza'.

dim. *mf* *fp* *p dim.* *p*

dol. **And^{te} grazioso.**

dim. Togli al tuo eri - ne, e do - na - mi

The second system features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The tempo is 'And^{te} grazioso'. Dynamics include *dim.*, *mf*, *fp*, *p dim.*, and *p*. The piano part includes a *pp* dynamic.

portandola voce. *p dol.*

Bella, quel va - go, fio - re; *dim.* L'avrò per tua me - mo - ri

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *portandola voce.*, *p dol.*, and *dim.*.

animato. con molto espress.

- a Lo pose - ro sul co - re Dammi quel fior

The fourth system concludes the page with a more energetic tempo marked 'animato. con molto espress.'. Dynamics include *pp* and *pressez.*

rit. smorz.

Dammi quel fior. Io pose - rò sul co - - re

suivez. rit. smorz. dim. pressez.

animato. con calore. smorz. rit.

Dammi quel fior Dammi quel fior Io pose - rò sul co - -

sp suivez. rit. smorz. sp dim.

- re.

mf p p dim. sp

dol.

Vedrò nel - la ca - me - li - a

crese. dim. pp

portando la voce. dim. pp

Bella, ma sen - za o - do - - re Di te la ve - raim

pp

- ma - gi - ne Bella, ma sen - za a - mo - re

p *presez.*

animando. *smorz.*

Dammi quel fior Dammi quel fior lo pose - rò sul

smorz.

animando. *con calore.*

co - re Dammi quel fior Dammi quel fior

presez. *fp* *suivez.*

rit. smorz. *più lento.* *dim.* *pp dol. sotto voce*

lo pose - rò sul cor Dammi quel fior Dammi quel

leggiere assai.

rit. smorz. *più lento. pp* *pp*

rat - len - tan - do.

fior Bel - la! Bella! ma sen - za a - mor.

sequendo sempre il canto. *f* *p*

Kwiaciarka.

Allegretto scherzoso.

Młode i pięknie mam kwiaty róż-
Po-raz w ten smutny czas, śnieżną i

p.

no-śnie. Pannów i ślicznych dam istnie róż-ko-sze, Wszyscy su-ka-ja mnie, białym ko-
stotną. Ja też jak w polu głąb wiosna sa-mo-tna, Leż wnet mi niebios Król wra-ca do

ga-ty, ka-ro-wno kwiatów chce i ko-cha kwia-ty, Pa-ni-erów pa-nim sobj, gdy mnie o-
stółki, Gdy wyj-raz z bujnych pól, do stoń-ca kwiatki, Gdy wi-ta sęta-świat chór ja-sne pro-

to - cry, Ja pa - try wko - sych mój, ten wczas he o - - - - - cry! A - le nie
 ran - ki, Naj - mił - szej z ni - ba cór, wiosny ko - chan - - - - - ki! I - znów

wieczne są chwi - le ra - do - sne, Nie - dłu - go trzeba tra, po - że gnad wio - sne! La - to o
 smutek mnie bawny bo - ga - ty, Kwady bu - kietu chce prosi o kwia - ty, kwió mnie pan,

puzeranas, nad - cho - dzi si - ma, ½ nie i - dzie smutku czas, bo kwiatów nie - ma; Pry - sta u
 Panów rój Co - dzień o - to - cry, Ja pa - try wko - sych mój ten wczas o - cry, Łal zni - ka

*cichy nie, Los i - dzie wspan
z moich lic, smiech tyl-ko znam,*

*Jak tu kwia - ciast-ka byc gdy kwia-tow brak!
I juz mi nie brak nie, bo kwia-ty mam!*



Ja kiez to pa nowa pan,



to-dziuchnych ro-je, Ty-ska-ty ser-ca dan, przez kwia-ty mo-je! O wios-no witam cie



twaj wiecznie nam, Wsrysey ko - chu - je - mnie, bo kura ty nam!

The musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics written in a cursive hand. The lyrics are: "twaj wiecznie nam, Wsrysey ko - chu - je - mnie, bo kura ty nam!". The middle and bottom staves contain accompaniment, likely for a keyboard instrument, with various chords and melodic lines. The paper is aged and shows some staining.

This section shows two staves of handwritten musical notation. The notation is sparse, with several notes and rests. The paper is aged and shows some staining.

Mazurek
Ih. Scharwenka.

Gawol
NAPOLEON CESI.

HD N° 459

WARSZAWA

Nakładem Redakcyi Echa muz. teatr. i art.

RAJCHMAN i FRENDLER

MAZUREK.

PH. SCHARWENKA.

PIANO.

Allegretto.

p *mf* *p* *m. s.*
cresc *mp* *cresc* *cresc*
f *pp* *cresc* *mf*
pp *pp* *pp*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
 R 221 F Ped.

mp cresc

f mf cresc f

Musetta

consordino

consordino

* *Ad.*

* *Ad.*

*

1. 2.

Dal Segno al Fine

GAWOT.

NAPOLEON CESI.

Animato e vigoroso.

PIANO.

The musical score consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system begins with a forte (*f*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The second system ends with a piano (*p*) dynamic. The third system features a *sf* (sforzando) dynamic. The fourth system includes a *p* dynamic. The fifth system features a *sf* dynamic. The sixth system concludes the piece. The bass line is characterized by a rhythmic pattern of eighth notes, often marked with an asterisk (*). The treble line contains various melodic figures, including triplets and slurs.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with trills and slurs. The left hand (bass clef) has a bass line with notes marked 'Ped.' and asterisks. Dynamics include *dim* and *f*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand has notes marked 'Ped.' and asterisks.

Third system of musical notation. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has notes marked 'Ped.' and asterisks.

Fourth system of musical notation. The right hand has notes marked *ff* and *fr*. The left hand has notes marked 'Ped.' and asterisks.

Fifth system of musical notation. The right hand has notes marked *cresc*. The left hand has notes marked 'Ped.' and asterisks.

Sixth system of musical notation. The right hand has notes marked *piu cresc*. The left hand has notes marked 'Ped.' and asterisks.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a dynamic marking of *ff*. Bass staff has a *Tea* marking with an asterisk below it. A trill (*tr*) is indicated above the final note of the treble staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a dynamic marking of *mf*. Bass staff has a *Tea* marking with an asterisk below it. A *cresc* marking is present at the end of the system.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Bass staff has a *Tea* marking with an asterisk below it. A *piu cresc* marking is present at the end of the system.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a dynamic marking of *ff*. Bass staff has a *Tea* marking with an asterisk below it. A trill (*tr*) is indicated above the final note of the treble staff.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a dynamic marking of *f*. Bass staff has a *Tea* marking with an asterisk below it.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a triplet marking (*3*) above the first three notes. Bass staff has a *Tea* marking with an asterisk below it.

First system of musical notation. Treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The right hand features a triplet of eighth notes in the first measure. The left hand has a bass clef and contains several measures with notes marked with an asterisk (*). The system concludes with a fermata over the final notes.

Second system of musical notation. Similar to the first system, it features a treble clef and a key signature of two sharps. The right hand continues with melodic lines, and the left hand has notes marked with an asterisk (*). Dynamic markings *sfz* and *p* are present in the right hand.

Third system of musical notation. The right hand begins with a dynamic marking of *f*. The left hand continues with notes marked with an asterisk (*). The system ends with a fermata.

Fourth system of musical notation. The right hand includes trills (*tr*) over several notes. The left hand has notes marked with an asterisk (*). The system concludes with a fermata.

Fifth system of musical notation. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has notes marked with an asterisk (*). The system ends with a fermata.

Sixth system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *ff*. The left hand has notes marked with an asterisk (*). The system concludes with a fermata.

v 2004



8000000254090 1